



Experiencia en Seguridad Social

# Memoria de Labores 2014



**INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PUBLICOS  
EL SALVADOR, CENTROAMERICA**

[www.inpep.gob.sv](http://www.inpep.gob.sv)

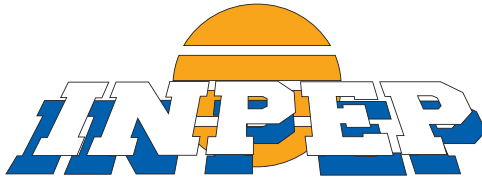


# Memoria de Labores 2014



**INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PUBLICOS  
EL SALVADOR, CENTROAMERICA**

[www.inpep.gob.sv](http://www.inpep.gob.sv)



# MISIÓN, VISIÓN Y VALORES

## MISIÓN

*Somos la Institución previsional con experiencia en Seguridad Social que garantiza el otorgamiento y pago de pensiones y el desarrollo de programas de atención integral para nuestra población pensionada y asegurada.*

## VISIÓN

*Ser la Institución líder en Seguridad Previsional, comprometida en brindar prestaciones y servicios de calidad a los pensionados y asegurados.*

## VALORES

- **INTEGRIDAD**  
*Actuar fieles a los principios éticos y morales, para desarrollar las actividades de la Institución de forma correcta.*
- **RESPONSABILIDAD**  
*Cumplir oportunamente con las obligaciones hacia los pensionados y asegurados, de conformidad al marco legal aplicable.*
- **SOLIDARIDAD**  
*Manifestar actitudes de unión y cooperación, para procurar el bienestar de pensionados, asegurados y empleados.*
- **LEALTAD**  
*Compromiso a serle fiel a la Institución y a defender el marco legal que la rige.*
- **CALIDAD**  
*Brindar servicios previsionales a los pensionados y asegurados, con excelente atención, cortesía, calidez, exactitud, prontitud y profesionalismo.*
- **SERVICIO**  
*Manifestar actitud permanente de colaboración, con entusiasmo, cortesía y calidez hacia los pensionados y asegurados a fin de hacerlos sentir satisfechos en la atención brindada.*



## *Mensaje del Señor Presidente*



Me complace presentar la Memoria de Labores correspondiente al período comprendido del 1 de enero al 31 de diciembre de 2014, que en el marco del Plan Quinquenal de Desarrollo 2014 - 2019 plasma las acciones realizadas más relevantes, que contribuyen al BUEN VIVIR, en favor de nuestra población pensionada y cotizante, afiliadas al Sistema de Pensiones Público, administrado por el INPEP.

Al 31 de diciembre se registró una población cotizante de 10,375 y 52,791 pensionada; reflejando una disminución en la población cotizante de 303 equivalente al 2.9%, y una disminución neta en la población pensionada de 851, equivalente al 1.6%, ambas con relación al año 2013.

Los pagos previsionales aumentaron de \$243,840,807.99 en el año 2013 a \$251,858,075.40 en el 2014, equivalente al 3.3%.

Durante el año, se tramitaron y aprobaron 1,284 nuevas pensiones. Al mismo tiempo, se emitieron a las Administradoras de Fondos de Pensiones 768 Certificados de Traspaso; estos en reconocimiento por el tiempo cotizado al Sistema de Pensiones Público y Certificados Complementarios para equiparar las pensiones de vejez.

Se atendieron solicitudes de afiliados al INPEP e ISSS próximos a cumplir con los requisitos para pensionarse; efectuando búsquedas de tiempos de servicio en la base de datos del historial laboral, áreas de microfilm, archivo y recaudaciones; emitiendo un total de 16,511 historiales, de los cuales 2,620, de los afiliados atendidos, equivalente al 15.9%, corresponden a personas aseguradas del INPEP.

Se realizaron actividades en beneficio de nuestra población pensionada en todo el país, brindándoles opciones para la utilización del tiempo libre, apoyando sus conductas de autocuidado, salud mental y relaciones personales gratificantes, con el propósito de contribuir a un envejecimiento digno. Actividades que beneficiaron a un total de 30,587 personas de la población pensionada.

Con los programas de servicio social, acercamos los servicios de verificación de sobrevivencia y estado familiar a las personas pensionadas que reportaron

limitaciones físicas y de salud para su desplazamiento, en zonas urbanas o rurales; así como en aquellos lugares donde no contamos con oficinas administrativas o que concentran un número significativo de esta población; acciones que nos permitieron cumplir oportunamente con los pagos mensuales de las pensiones de nuestra población.

Entre los programas de atención integral, tenemos la Clínica Empresarial y Clínica Psicológica, atendiendo a través de consultas de controles nutricionales y psicológicos, respectivamente.

Con el Programa de Gerontología Social, se ha contribuido acercando los servicios de la Institución a la población pensionada, identificada en situación de mayor prioridad.

Se cuenta con programas de esparcimiento y recreación, consistentes en talleres vocacionales, ocupacionales y de geroturismo.

Se cuenta con un Centro de Día "Santa María", en San Salvador, y nueve Oficinas Departamentales en el interior del país. Así como con un Centro Recreativo en la Costa del Sol, para nuestra población pensionada, empleados del Instituto y su grupo familiar; donde se desarrollan diferentes actividades de carácter social y cultural.

En cuanto a los avances tecnológicos de la Institución se han modernizado los procesos, con la adquisición y puesta en marcha de un sistema biométrico de validación de

identidad, con la finalidad de capturar e ingresar en el sistema informático Institucional, las huellas digitales de la población pensionada, lo cual permite realizar la verificación de sobrevivencia y estado familiar en forma más ágil, segura y transparente.

Con relación a la infraestructura, se realizaron importantes mejoras tales como: en las instalaciones de la Oficina Central, en San Salvador; inauguramos el Área de Gerontología Social, del Departamento de Atención a Pensionados; remodelación de la sala de espera para las personas pensionadas en el Módulo 5; así como en el área que opera el centro de datos institucional.

Complacido por los logros alcanzados durante el año, manifiesto mi agradecimiento al Gobierno de la República, por el apoyo en el cumplimiento de las obligaciones previsionales contraídas con nuestra población asegurada; a las señoras y señores miembros de la Junta Directiva y del Consejo Superior de Vigilancia por el acompañamiento en la gestión realizada y al personal del Instituto por la entrega al trabajo.

Atentamente,



Andrés Rodríguez Celis

# *Junta Directiva del*

## **DIRECTOR PRESIDENTE**

Lic. Andrés Rodríguez Celis

## **MINISTERIO DE HACIENDA**

Licda. María Eugenia Jaime de Rubio - Directora Propietaria (hasta 31 agosto)

Lic. Genaro Mauricio Escalante Molina - Director Propietario (desde 1 septiembre)

Dr. Reynaldo Boulogne Zamora - Director Suplente

## **MINISTERIO DE EDUCACIÓN**

Licda. Mélida Hernández de Barrera - Directora Propietaria (hasta 12 junio)

Prof. Pedro Antonio Morales Chávez - Director Propietario (desde 13 junio)

Lic. Robin Haroldo Agreda Trujillo - Director Suplente (hasta 12 junio)

Licda. Ana Cecilia Mayorga de Escobar - Directora Suplente (desde 13 junio)

## **MINISTERIO DE TRABAJO Y PREVISIÓN SOCIAL**

Lic. Ronoel Vela Cea - Director Propietario (hasta 20 julio)

Lic. Walter de Jesús Zúniga Reyes - Director Propietario (desde 10 diciembre)

Lic. Jorge Alberto Castro Valle - Director Suplente (hasta 20 julio)

Lic. Ronoel Vela Cea - Director Suplente (desde 21 julio)

## **MINISTERIO DE SALUD**

Licda. Judith Elizabeth Ramírez Franco - Directora Propietaria (hasta 2 julio)

Lic. Alfredo Rigoberto Menéndez Peralta - Director Propietario (desde 3 julio)

Lic. Nelson Manuel Cubías Carranza - Director Suplente (hasta 2 julio)

Licda. Ruth Adilia Méndez de García - Directora Suplente (desde 3 julio)

## **MINISTERIO DE GOBERNACIÓN**

Lic. Rafael Antonio Coto - Director Propietario (hasta 23 junio y desde 12 noviembre)

Lic. Rolando Ramírez Hernández - Director Propietario (desde 24 junio - hasta 11 noviembre)

Lic. Juan Carlos Durán Escobar - Director Suplente (hasta 23 junio)

Lic. Rafael Antonio Coto - Director Suplente (desde 24 junio - hasta 11 noviembre)

Licda. Claudia Beatriz Guzmán - Directora Suplente (desde 12 noviembre)

## **ASOCIACION DE JUBILADOS DEL BANCO CENTRAL DE RESERVA DE EL SALVADOR Y DE LA SUPERINTENDENCIA DEL SISTEMA FINANCIERO - AJUBACEN**

Lic. Ricardo Gutiérrez Flores - Director Propietario

Lic. José Romeo Serrano Zelaya - Director Suplente

## **SECRETARIO**

Ing. Nelson Alfredo León Rivera (hasta 27 julio)

Ing. Juana María Coto Estrada - Interina (desde 28 julio) y Propietaria (desde 15 agosto)







**Sentados de izquierda a derecha:** Licda. Claudia Beatriz Guzmán, Licda. Ana Cecilia Mayorga de Escobar, Lic. Andrés Rodríguez Celis, Ing. Juana María Coto Estrada y Licda. Ruth Adilia Méndez de García.

**De Pie de izquierda a derecha:** Lic. Rafael Antonio Coto, Prof. Pedro Antonio Morales Chávez, Lic. Walter de Jesús Zúniga Reyes, Lic. Ronoel Vela Cea, Lic. Alfredo Rigoberto Menéndez Peralta, Dr. Dionisio Ramírez Guzmán, Dr. Reynaldo Boulogne Zamora y Lic. Genaro Mauricio Escalante Molina.

*Consejo Superior de Vigilancia*  
del **INPER**

**MINISTERIO DE HACIENDA**

Lic. José Armando Rivas Melara - Presidente  
Licda. Delia Lorena Reyes Bonilla - Presidenta Suplente

Lic. José Noé Cerón Escobar - Secretario Propietario  
Lic. Mauricio Sosa de la Cruz - Secretario Suplente

Lic. Mario Leonel Villatoro Reyes - Consejal Propietario  
Lic. Humberto Barrera Salinas - Consejal Suplente

**ASOCIACION NACIONAL DE MAESTROS JUBILADOS DE  
EL SALVADOR - ANMJES**

Lic. José Noé Torres Hernández - Consejal Propietario  
(hasta 8 septiembre y desde 29 septiembre)  
Prof. Prudencio Meléndez Arévalo - Consejal Suplente  
(desde 29 septiembre)

**ASOCIACION DE TRABAJADORES JUBILADOS Y PENSIONADOS DE  
EL SALVADOR - ASOTRAJUPDES**

Lic. José Roberto Escobar Córdova - Consejal Suplente  
(hasta 8 septiembre)



**Sentados de izquierda a derecha:** Prof. Prudencio Meléndez Arévalo, Licda. Delia Lorena Reyes Bonilla y Lic. José Armando Rivas Melara.

**De Pie de izquierda a derecha:** Lic. Mauricio Sosa de la Cruz, Lic. Mario Leonel Villatoro Reyes, Lic. Humberto Barrera Salinas, Lic. José Noé Torres Hernández y Lic. José Noé Cerón Escobar.



# *Personal Ejecutivo*

## **PRESIDENTE**

Lic. Andrés Rodríguez Celis

## **GERENTE**

Ing. Nelson Alfredo León Rivera - (hasta 27 julio)

Ing. Juana María Coto Estrada - Interina (desde 28 julio)  
y Propietaria (desde 15 agosto)

## **SUBGERENTES:**

### **- ADMINISTRATIVA**

Ing. Juana María Coto Estrada (hasta 14 agosto)

Licda. Deysi Nohemí Ramírez Flores (desde 19 agosto)

### **- INFORMATICO**

Ing. Francisco Alfredo Zepeda Rodas

### **- PRESTACIONES**

Lic. Edgar Francisco Peñate Beltrán

### **- LEGAL**

Lic. Yanira Guadalupe Escobar de Rodríguez

## *Jefes de Unidades*

- **FINANCIERA INSTITUCIONAL**  
Lic. Rafael Antonio Rodríguez Medina
  
- **AUDITORÍA INTERNA**  
Licda. Luz Verónica Ardón Rivera
  
- **ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES INSTITUCIONAL**  
Licda. Deysi Nohemí Ramírez Flores(hasta 18 agosto)  
Licda. Fátima Irasema Cisneros de Muñoz (desde 19 agosto)
  
- **ACCESO A LA INFORMACION PUBLICA**  
Licda. Jackeline Seusy Avolevan de Durán

# Contenido

	PÁGINA
<b>I. POBLACIÓN COTIZANTE Y PENSIONADA</b>	<b>1</b>
1. Población Cotizante	1
2. Población Pensionada	4
2.1 Historial Laboral	6
2.2 Pensiones Aprobadas	7
2.3 Pensiones y Otras Prestaciones Previsionales Pagadas	8
<b>II. SERVICIOS A LA POBLACION PENSIONADA</b>	<b>13</b>
1. Programas de Servicio Social	13
1.1 Programa de Visitas Domiciliarias	14
1.2 Programa INPEP MOVIL Seguridad Social, Más Cerca de Ti	14
1.3 Línea de Crédito Especial con el Banco Agrícola	15
2. Programas de Atención Integral	15
2.1 Control Nutricional	15
2.2 Clínica Psicológica	15
2.3 Feria de la Salud	16
3. Programa de Gerontología Social	16
3.1 Conferencias	17
3.2 Charlas en Salud Preventiva	18
3.3 Convivio para la Población Pensionada Dependiente y sus Cuidadores	19
3.4 Visitas Domiciliarias	21
3.5 Entrega de Ayuda Alimenticia	22
3.6 Actividades para Recaudar Fondos	22
4. Programas de Esparcimiento y Recreación	23
4.1 Talleres Vocacionales y Ocupacionales	23
4.2 Programa de Geroturismo	24
5. Control de Sobrevivencia y Estado Familiar	24
6. Centro de Día “Santa María”	25
7. Otras Actividades en Beneficio de Nuestra Población Pensionada Desarrolladas por la Oficina Central	26
7.1 Mes de la Persona Adulta Mayor	26
7.2 Cine Forum	31
7.3 Concierto Musical en el Día de la Madre	32
7.4 Exposición de Manualidades	32
7.5 Programa Televisivo	33
7.6 Participación de Personas Pensionadas en Evento Rendición de Cuentas del INPEP Junio 2013 – Mayo 2014	34
7.7 Celebración del Día de la Población Pensionada	35
7.8 Eventos en Coordinación con Otras Instituciones	36
7.9 Participaciones Artísticas de Población Pensionada del INPEP	39
7.10 Fiesta Navideña	39
8. Comités de Pensionados	41
8.1 Comité de Atención Social	41
8.1.1 Celebración de Cumpleañeros Centenarios	43
8.2 Comité Central de Pensionados	45



9. Oficinas Departamentales	46
10. Inversión en Actividades a Favor de la Población Pensionada	89
<b>III. GESTIÓN TÉCNICO – ADMINISTRATIVA</b>	<b>90</b>
1. Administración del Recurso Humano	90
2. Recuperación de la Cartera de Préstamos	96
2.1 Préstamos Hipotecarios	97
2.2 Préstamos Personales	98
3. Recuperación de Mora Previsional	98
4. Emisión de Certificados de Traspaso y Certificados de Traspaso Complementarios	98
4.1 Certificados de Traspaso	99
4.2 Certificados de Traspaso Complementarios	101
5. Modernización Tecnológica	101
6. Mejoras en las Instalaciones de la Oficina Central	103
7. Centro Recreativo Costa del Sol	109
<b>IV. SITUACIÓN FINANCIERA</b>	<b>113</b>
1. Estado de Situación Financiera al 31 de diciembre de 2014	113
1.1 Activos	113
1.1.1 Fondos	114
1.1.2 Inversiones Financieras	114
1.1.3 Inversiones en Existencias	116
1.1.4 Inversiones en Bienes de Uso	116
1.2 Pasivo	117
1.2.1 Deuda Corriente	117
1.2.2 Financiamiento de Terceros	118
1.3 Patrimonio Estatal	118
1.3.1 Reserva Técnica Neta	118
1.3.2 Superávit por Revaluación	118
1.3.3 Ajustes al Patrimonio	118
2. Estado de Rendimiento Económico al 31 de diciembre de 2014	119
2.1 Ingresos de Gestión	119
2.1.1 Ingresos Seguridad Social	120
2.1.2 Ingresos Financieros y Otros	120
2.1.3 Ingresos por Ventas de Bienes y Servicios	121
2.1.4 Ingresos por Transferencias Corrientes Recibidas	121
2.1.5 Ingresos por Actualizaciones y Ajustes	121
2.2 Egresos de Gestión	121
2.2.1 Gastos Previsionales	123
2.2.2 Gastos Administrativos	123
2.2.3 Gastos en Transferencias Otorgadas	123
2.2.4 Otros Gastos	123

## ANEXOS

Dictamen de los Auditores Independientes  
 Estado de Situación Financiera  
 Estado de Rendimiento Económico  
 Resolución de Junta Directiva  
 Glosario



# I. *Población Cotizante y Pensionada*

El Instituto Nacional de Pensiones de los Empleados Públicos, es una Institución Oficial Autónoma, creado con el objeto de administrar los recursos económicos destinados a garantizar la cobertura y cancelación oportuna de prestaciones previsionales a los empleados públicos civiles acogidos al Sistema de Pensiones Público, al producirse los riesgos de invalidez, vejez y muerte, de conformidad a la Ley de Creación y Ley del Sistema de Ahorro para Pensiones (SAP) <sup>1/</sup>.

## 1. Población Cotizante

La población cotizante reportada al 31 de diciembre de 2014 asciende a 10,375; disminuyendo en 303 equivalente al 2.9% con relación al año 2013, por haber cumplido con los requisitos de retiro estipulado en la Ley del INPEP y Ley SAP.

De los 10,375 cotizantes, 5,651 son hombres, equivalente al 54.5%; y 44,72 mujeres, equivalente al 45.5%. De este total, se reportan 6,199 equivalente al 59.7% de la población cotizante, que han alcanzado la edad legal para pensionarse, 55 años las mujeres y 60 años los hombres, de conformidad a nuestra Ley de Creación y Ley SAP.

El total de la población cotizante reportada incluye 10 personas, que por no reportar una dependencia laboral con el Estado, se acogieron a la cotización voluntaria, asumiendo el pago de las cotizaciones y aportaciones, calculadas de acuerdo al salario básico regulador percibido; quienes podrán optar a los beneficios previsionales que otorga el Instituto al cumplir con los requisitos establecidos en la ley del INPEP o en la Ley SAP.

---

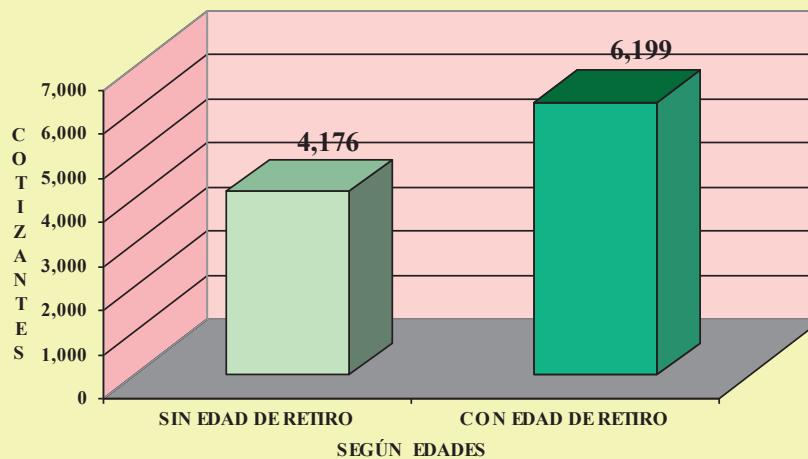
1/ Ley INPEP: 2 noviembre 1975 y Ley SAP: 15 abril 1998.

Cuadro No. 1  
POBLACION COTIZANTE AÑO 2014  
POR RANGOS DE EDAD Y SEXO

RANGOS DE EDAD	HOMBRES		MUJERES		TOTAL	
	Número	%	Número	%	Número	%
De 40 a 44 años	3	0.1			3	0.0
De 45 a 49 años	2	0.0			2	0.0
De 50 a 54 años	767	13.6	1,166	24.7	1,933	18.6
De 55 a 59 años	2,238	39.6	2,162	45.8	4,400	42.4
De 60 a 64 años	1,530	27.1	910	19.3	2,440	23.5
De 65 a 69 años	633	11.2	384	8.1	1,017	9.8
De 70 a 74 años	328	5.8	83	1.8	411	4.0
De 75 a 79 años	116	2.1	15	0.3	131	1.3
De 80 ó más	34	0.6	4	0.1	38	0.4
<b>TOTAL</b>	<b>5,651</b>	<b>100.0</b>	<b>4,724</b>	<b>100.0</b>	<b>10,375</b>	<b>100.0</b>

Fuente: Area de Recaudaciones - INPEP (mes devengado)

Gráfica No. 1  
POBLACION COTIZANTE



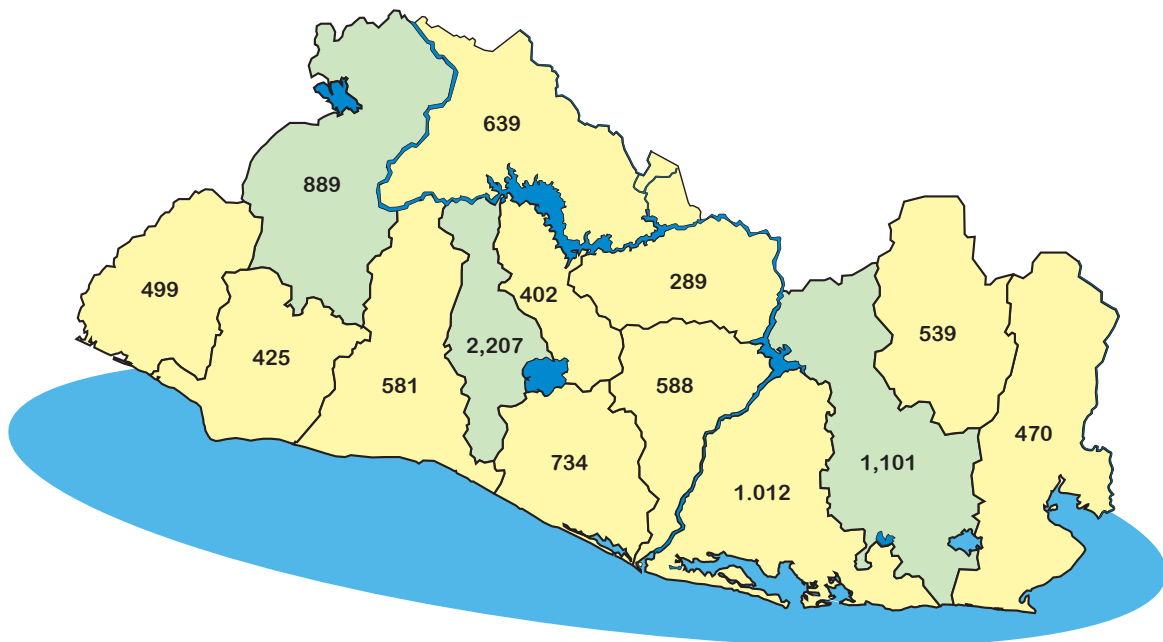
Con relación a la distribución geográfica, está concentrada en su mayoría en la zona central del país con 5,440 (52.4%), siendo el Departamento de San Salvador donde se concentra el mayor número de empleados; seguidamente la zona oriental con 3,122 (30.1%), destacando el Departamento de San Miguel; y con menor participación la zona occidental con 1,813 (17.5%), siendo más representativa en el Departamento de Santa Ana.

Cuadro No. 2  
POBLACION COTIZANTE AÑO 2014  
POR UBICACIÓN GEOGRAFICA Y SEXO

DEPARTAMENTOS DEL PAIS	HOMBRES		MUJERES		TOTAL	
	Número	%	Número	%	Número	%
<b>Zona Occidental</b>	<b>1,067</b>	<b>18.9</b>	<b>746</b>	<b>15.8</b>	<b>1,813</b>	<b>17.5</b>
Ahuachapán	287	5.1	212	4.5	499	4.8
<b>Santa Ana</b>	<b>549</b>	<b>9.7</b>	<b>340</b>	<b>7.2</b>	<b>889</b>	<b>8.6</b>
Sonsonate	231	4.1	194	4.1	425	4.1
<b>Zona Central</b>	<b>3,043</b>	<b>53.8</b>	<b>2,397</b>	<b>50.7</b>	<b>5,440</b>	<b>52.4</b>
Chalatenango	319	5.7	320	6.8	639	6.1
La Libertad	351	6.2	230	4.9	581	5.6
<b>San Salvador</b>	<b>1,278</b>	<b>22.6</b>	<b>929</b>	<b>19.6</b>	<b>2,207</b>	<b>21.3</b>
Cuscatlán	261	4.6	141	3.0	402	3.9
La Paz	404	7.1	330	7.0	734	7.1
Cabañas	155	2.7	134	2.8	289	2.8
San Vicente	275	4.9	313	6.6	588	5.6
<b>Zona Oriental</b>	<b>1,541</b>	<b>27.3</b>	<b>1,581</b>	<b>33.5</b>	<b>3,122</b>	<b>30.1</b>
Usulután	550	9.7	462	9.8	1,012	9.8
<b>San Miguel</b>	<b>527</b>	<b>9.3</b>	<b>574</b>	<b>12.2</b>	<b>1,101</b>	<b>10.6</b>
Morazán	268	4.8	271	5.7	539	5.2
La Unión	196	3.5	274	5.8	470	4.5
<b>TOTAL</b>	<b>5,651</b>	<b>100.0</b>	<b>4,724</b>	<b>100.0</b>	<b>10,375</b>	<b>100.0</b>

Fuente: Area de Recaudaciones - INPEP (Mes devengado)

Gráfica No. 2  
POBLACION COTIZANTE  
POR UBICACIÓN GEOGRAFICA





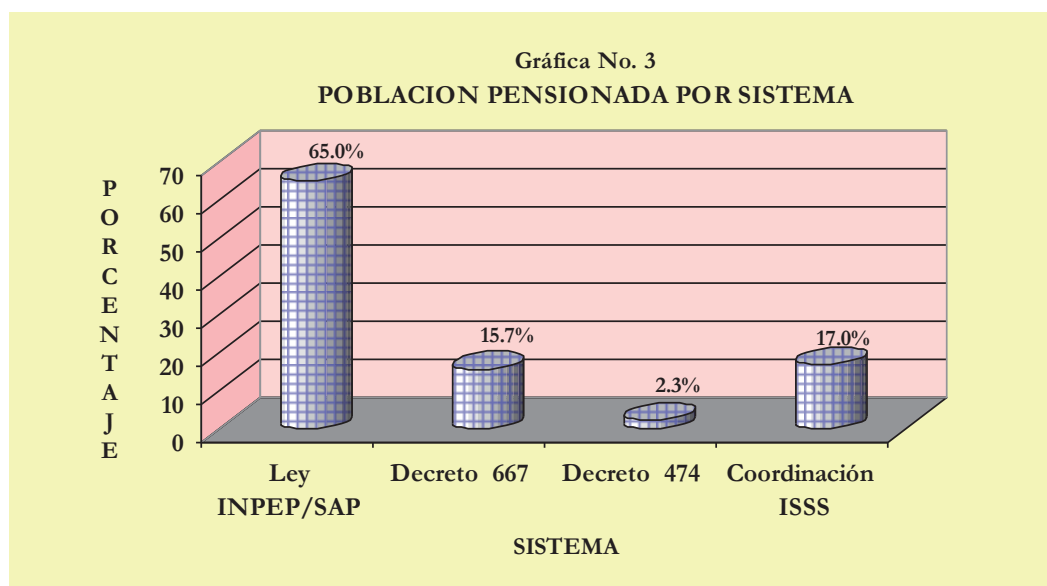
## 2. Población Pensionada

La población pensionada al 31 de diciembre de 2014 ascendió a 52,791, de los cuales 21,054 son hombres, equivalente al 39.9%; y 31,737 mujeres, equivalente al 60.1%. Esta población está comprendida en cuatro sistemas de agrupación: Ley del INPEP y SAP: 34,330 (65.0%), Sistema Temporal, D. L. No. 667: 8,279 (15.7%) <sup>2/</sup>, Sistema de Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado, D. L. No. 474: 1,225 (2.3%) <sup>3/</sup> y Coordinadas con el Instituto Salvadoreño del Seguro Social: 8,957 (17.0%) <sup>4/</sup>.

**Cuadro No. 3**  
**POBLACION PENSIONADA POR SISTEMA**  
**AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014**

PENSION SEGÚN SISTEMA	No.	%
Ley INPEP/SAP	34,330	65.0
Decreto 667	8,279	15.7
Decreto 474	1,225	2.3
Coordinación ISSS	8,957	17.0
<b>TOTAL</b>	<b>52,791</b>	<b>100.0</b>

FUENTE: Subgerencia de Informática - Desarrollo de Sistemas



<sup>2/</sup> D. L. 667: Sistema Temporal de Pensiones de Vejez, de fecha 19/12/90.

<sup>3/</sup> D. L. 474: Ley de incorporación al INPEP, de las Jubilaciones y Pensiones Civiles a cargo del Estado, de fecha 29/03/90.

<sup>4/</sup> Coordinadas ISSS: en cumplimiento al Art. 113 Reglamento de Beneficios y Otras Prestaciones del Sistema de Pensiones Público, a partir de agosto de 2004.

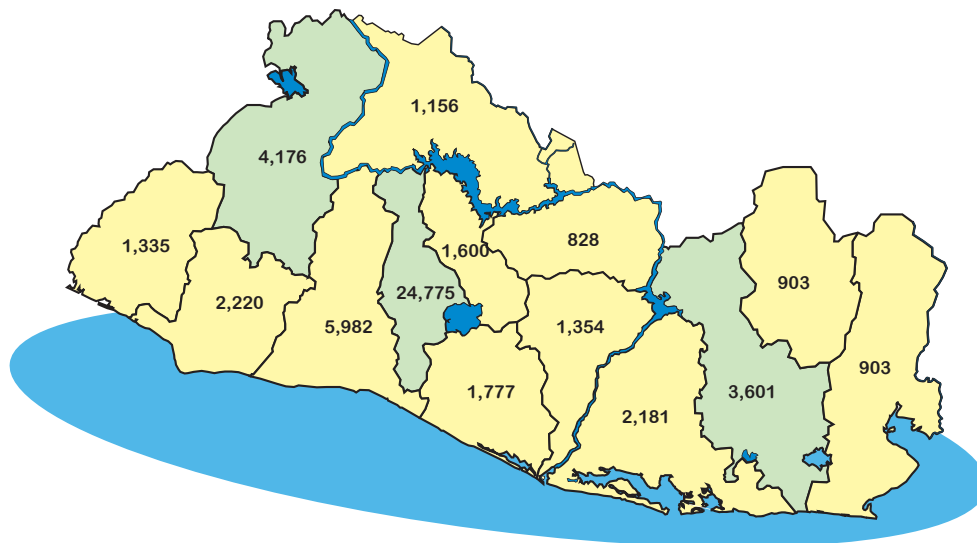
La distribución geográfica de la población pensionada, está agrupada en su mayoría en la zona central del país con 37,472 (71.0%), siendo el Departamento de San Salvador el que concentra el mayor número; seguidamente la zona occidental con 7,731 (14.6%), destacando el Departamento de Santa Ana; con una menor participación la zona oriental con 7,588 (14.4%) y un mayor número el Departamento de San Miguel (Cuadro No. 4 y Gráfica No. 4).

Cuadro No. 4  
POBLACION PENSIONADA AÑO 2014  
POR UBICACIÓN GEOGRAFICA Y SEXO

DEPARTAMENTOS DEL PAIS	HOMBRES		MUJERES		TOTAL	
	No.	%	No.	%	No.	%
<b>Zona Occidental</b>	<b>3,207</b>	<b>15.2</b>	<b>4,524</b>	<b>14.3</b>	<b>7,731</b>	<b>14.6</b>
Ahuachapán	545	2.6	790	2.5	1,335	2.5
<b>Santa Ana</b>	<b>1,682</b>	<b>8.0</b>	<b>2,494</b>	<b>7.9</b>	<b>4,176</b>	<b>7.9</b>
Sonsonate	980	4.6	1,240	3.9	2,220	4.2
<b>Zona Central</b>	<b>14,689</b>	<b>69.8</b>	<b>22,783</b>	<b>71.8</b>	<b>37,472</b>	<b>71.0</b>
Chalatenango	562	2.7	594	1.9	1,156	2.2
La Libertad	2,206	10.5	3,776	11.9	5,982	11.3
<b>San Salvador</b>	<b>9,366</b>	<b>44.5</b>	<b>15,409</b>	<b>48.6</b>	<b>24,775</b>	<b>46.9</b>
Cuscatlán	743	3.5	857	2.7	1,600	3.0
La Paz	812	3.8	965	3.0	1,777	3.4
Cabañas	392	1.9	436	1.4	828	1.6
San Vicente	608	2.9	746	2.3	1,354	2.6
<b>Zona Oriental</b>	<b>3,158</b>	<b>15.0</b>	<b>4,430</b>	<b>13.9</b>	<b>7,588</b>	<b>14.4</b>
Usulután	941	4.5	1,240	3.9	2,181	4.2
<b>San Miguel</b>	<b>1,398</b>	<b>6.6</b>	<b>2,203</b>	<b>6.9</b>	<b>3,601</b>	<b>6.8</b>
Morazán	427	2.0	476	1.5	903	1.7
La Unión	392	1.9	511	1.6	903	1.7
<b>TOTAL</b>	<b>21,054</b>	<b>100.0</b>	<b>31,737</b>	<b>100.0</b>	<b>52,791</b>	<b>100.0</b>

Fuente: Subgerencia de Informática

Gráfica No. 4  
POBLACION PENSIONADA  
POR UBICACION GEOGRAFICA



El otorgamiento de las prestaciones previsionales conlleva las siguientes etapas: 2.1 Historial Laboral, 2.2 Pensiones Aprobadas y 2.3 Pensiones y Otras Prestaciones Previsionales Pagadas:

## 2.1 Historial Laboral

El Instituto cuenta con el área del Historial Laboral, creada para la construcción y entrega de los tiempos de servicio a todos los asegurados o beneficiarios del Instituto Nacional de Pensiones de los Empleados Públicos e Instituto Salvadoreño del Seguro Social, entregándoles su record laboral para iniciar los trámites de pensión, asignación, cotización voluntaria o certificado de traspaso, en los Institutos Previsionales en referencia, o en las Administradoras de Fondos de Pensiones. El Historial Laboral está ubicada en nuestra Oficina Central en San Salvador, administrada y atendida por personal del INPEP e ISSS 5/.

Durante el año, se recibieron 24,532 solicitudes de búsqueda de tiempos de servicio; realizados en la base del Historial Laboral, áreas de Microfilm y Recaudaciones del INPEP e ISSS y Archivo del INPEP; emitiéndose un total de 16,511 historiales: INPEP 2,620 (15.9%), ISSS 4,628 (28.0%) y Administradoras de Fondos de Pensiones CRECER y CONFIA 9,263 (56.1%). Los 8,021 restantes, quedaron en proceso de búsqueda y serán resueltos el próximo año.

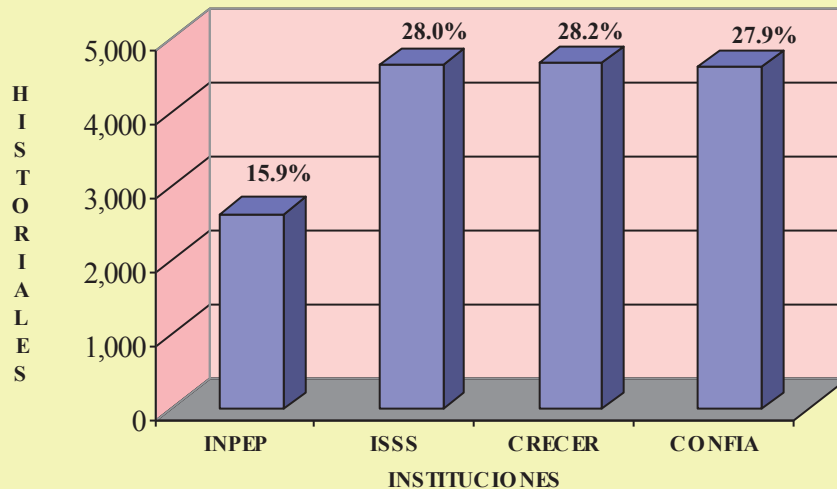
5/ Convenio entre el INPEP e ISSS para la Organización, Administración, Funcionamiento y Financiamiento de la Unidad de Atención Integral del Historial Laboral, de fecha 18 de septiembre de 2002.

Cuadro No. 5  
**HISTORIALES LABORALES EMITIDOS  
 DURANTE EL AÑO 2014**

INSTITUCION	NUMERO	%
INPEP	2,620	15.9
ISSS	4,628	28.0
CRECER	4,663	28.2
CONFIA	4,600	27.9
<b>TOTAL</b>	<b>16,511</b>	<b>100.0</b>

Fuente: Historial Laboral ISSS - INPEP

Gráfica No. 5  
**HISTORIALES LABORALES EMITIDOS**



## 2.2 Pensiones Aprobadas

Durante el año 2014, se aprobaron 1,284 nuevas pensiones por un monto de \$431,197.85; observándose una disminución de 1,009 (44.0%) pensiones por un monto de \$675,950.49 (61.05%), con relación al año 2013 (2,293 por \$1,107,148.34); ejercicio que mostró un comportamiento normal en las pensiones otorgadas, sin incidencia de Decretos Legislativos. (Cuadro No. 6 y Gráfica No. 6). Pensiones que fueron aprobadas mediante resoluciones de la Presidencia de este Instituto.



Cuadro No. 6

**PENSIONES APROBADAS POR RIESGO  
DURANTE EL AÑO 2014**

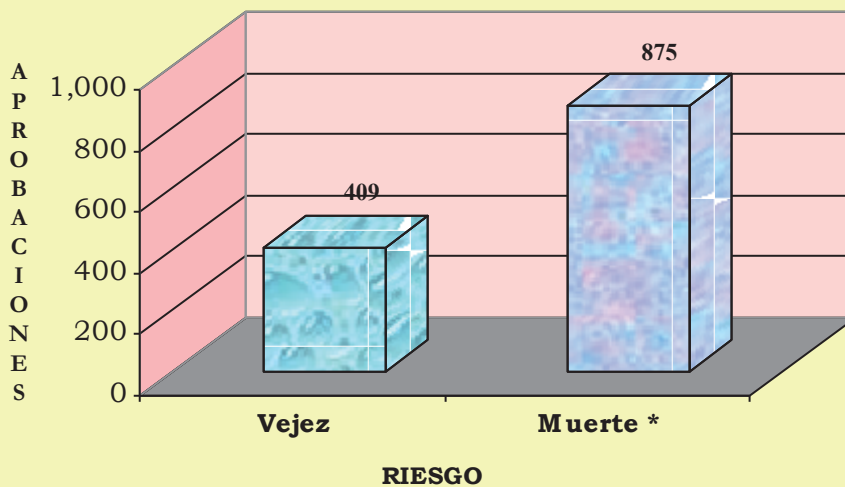
RIESGO	NUMERO	%	MONTO	%
Vejez	409	31.9	\$ 256,396.83	59.5
Muerte *	875	68.1	\$ 174,801.02	40.5
<b>TOTAL</b>	<b>1,284</b>	<b>100.0</b>	<b>\$ 431,197.85</b>	<b>100.0</b>

FUENTE: Resoluciones de Presidencia

\* Viudez, orfandad y ascendientes

Grafica No. 6

**PENSIONES APROBADAS POR RIESGO**



### 2.3 Pensiones y Otras Prestaciones Previsionales Pagadas

Se cancelaron oportunamente las prestaciones previsionales otorgadas por este Instituto, así: pensiones en forma mensual, beneficio adicional anual (aguinaldo) en el mes de diciembre de 2014, asignaciones de una sola vez al asegurado o derecho-habiente que no reunió el derecho para una pensión, ayuda por gastos de funeral, transferencias efectuadas a las Administradoras de Fondos de Pensiones mensualmente para cubrir los beneficios de las cuentas individuales de los pensionados que optaron por el Sistema de Ahorro para Pensiones.

El gasto previsional ascendió a \$251,858,075.40, superior en \$8,017,267.41 equivalente al 3.3% con relación al del año 2013 (\$243,840,807.99); como efecto principalmente, a los fondos transferidos a las Administradoras de Fondos de Pensiones. Estas prestaciones fueron financiadas con recursos

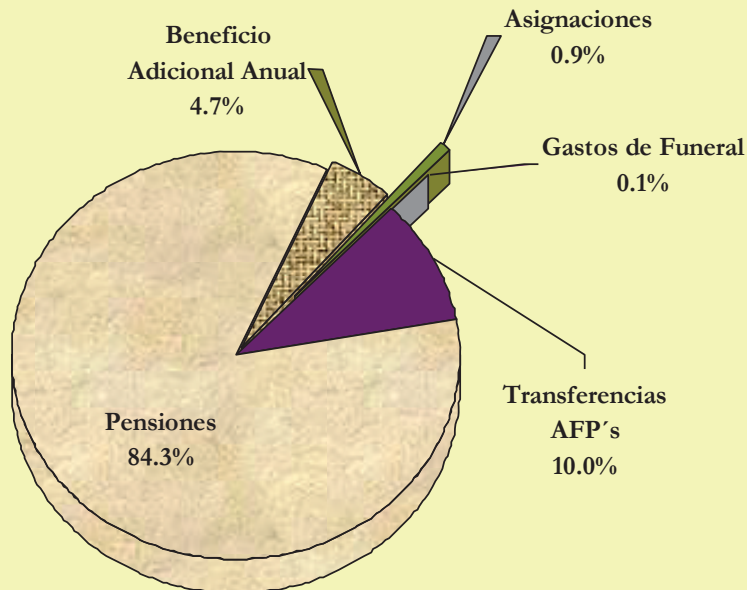
propios y con recursos del Fideicomiso de Obligaciones Previsionales, así: 52,791 pensiones por \$212,490,643.96 y \$11,810,489.50 en concepto de beneficios adicionales en el mes de diciembre; 671 asignaciones por \$2,238,060.04; y 750 de gastos de funeral por \$171,427.50, entregados a familiares por el deceso de pensionados por el riesgo de vejez; 1 complemento a Certificado de Traspaso por \$33,625.85 (capital) y 1 Certificado de Traspaso Complementarios por \$5,245.29 (capital); así como \$25,108,583.26 que fueron transferidos a las Administradoras de Fondos de Pensiones - AFP's (Cuadro No. 7 y Gráfica No. 7).

Cuadro No. 7  
**PENSIONES Y OTRAS PRESTACIONES PREVISIONALES PAGADAS DURANTE EL AÑO 2014**

CONCEPTO	No.	RECURSOS		TOTAL	
		INPEP	FIDEICOMISO	CONSOLIDADO	%
Pensiones	52,791	\$ 9,654,926.16	\$ 202,835,717.80	\$ 212,490,643.96	84.3%
Beneficio Adicional Anual	52,791	\$ 226.10	\$ 11,810,263.40	\$ 11,810,489.50	4.7%
Asignaciones	671	\$ 6,533.90	\$ 2,231,526.14	\$ 2,238,060.04	0.9%
Gastos de Funeral	750	\$ 171,427.50		\$ 171,427.50	0.1%
Transferencias AFP's	*	\$ 38,871.14	\$ 25,108,583.26	\$ 25,147,454.40	10.0%
<b>TOTAL</b>		<b>\$ 9,871,984.80</b>	<b>\$ 241,986,090.60</b>	<b>\$ 251,858,075.40</b>	<b>100.0%</b>

FUENTE: Depto. Contabilidad y Subgerencia de Informática  
 \* Complemento a 1 Certificado de Traspaso y 1 Certificado de Traspaso Complementario

Gráfica No. 7  
**PENSIONES Y OTRAS PRESTACIONES PREVISIONALES PAGADAS**



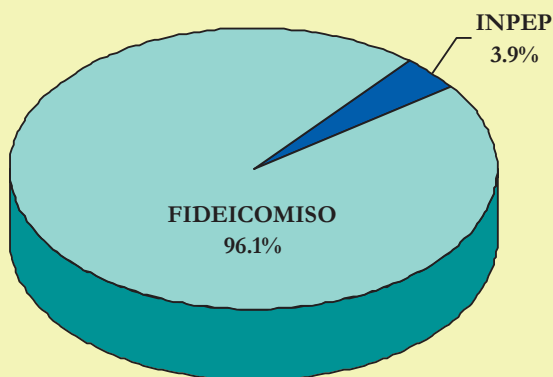
Los pagos se realizaron mediante remesas mensuales a las cuentas autorizadas por los pensionados en los diferentes bancos del Sistema Financiero del país; verificando previamente la sobrevivencia cada seis meses y el estado familiar por viudez, cada año 6/, en las once Oficinas Administrativas del INPEP establecidas en todo el país, durante el mes asignado para efectuar dicho trámite. Dichos pagos fueron financiadas por el INPEP con fondos propios por \$9,871,984.80 equivalente al 3.9% y por el Fideicomiso de Obligaciones Previsionales, cuyo fiduciario es el Banco de Desarrollo de El Salvador 7/ con \$241,986,090.60 equivalente al 96.1% (Cuadro No. 8 y Gráfica No. 8).

**Cuadro No. 8**  
**PENSIONES Y OTRAS PRESTACIONES PREVISIONALES PAGADAS**  
**POR SISTEMA**  
**DURANTE EL AÑO 2014**

PENSION SEGÚN SISTEMA	PENSIONADOS		RECURSOS		TOTAL
	No.	%	INPEP	FIDEICOMISO	
Ley INPEP	34,330	65.0	\$ 9,871,984.80	\$ 174,438,319.94	\$ 184,310,304.74
Decreto 667	8,279	15.7		\$ 28,230,819.25	\$ 28,230,819.25
Decreto 474	1,225	2.3		\$ 3,083,413.92	\$ 3,083,413.92
Coordinación ISSS	8,957	17.0		\$ 11,124,954.23	\$ 11,124,954.23
Transferencias AFP's				\$ 25,108,583.26	\$ 25,108,583.26
<b>TOTAL</b>	<b>52,791</b>	<b>100.0</b>	<b>\$ 9,871,984.80</b>	<b>\$ 241,986,090.60</b>	<b>\$ 251,858,075.40</b>

FUENTE: Deptos. de Tesorería y Contabilidad - Ver Cuadro No. 7

**Gráfica No. 8**  
**PENSIONES**  
**Y OTRAS PRESTACIONES PREVISIONALES**



6/ Ley SAP Art. No. 234; Reglamento de Beneficios y Otras Prestaciones del Sistema de Pensiones Público Arts. Nos. 52 y 125; e Instructivo No. SPP 03/2001 Control de Sobrevivencia y Estado Familiar de Pensionados en el Sistema de Pensiones Público.

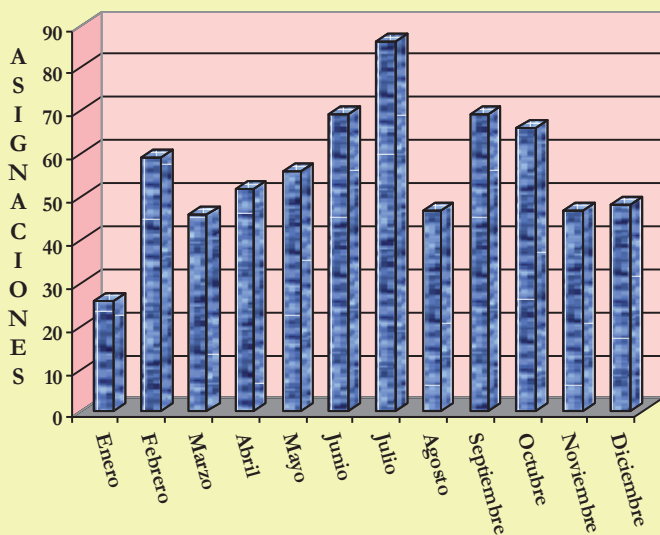
7/ D. L. No. 98 de fecha 7 de septiembre 2006, D. O. No. 171, Tomo No. 372, de fecha 14 de septiembre 2006; y D. L. No. 847 de fecha 19 de octubre de 2011, D. O. No. 197, Tomo No. 393, de fecha 21 de octubre 2011.

Cuadro No. 9  
ASIGNACIONES PAGADAS AÑO 2014

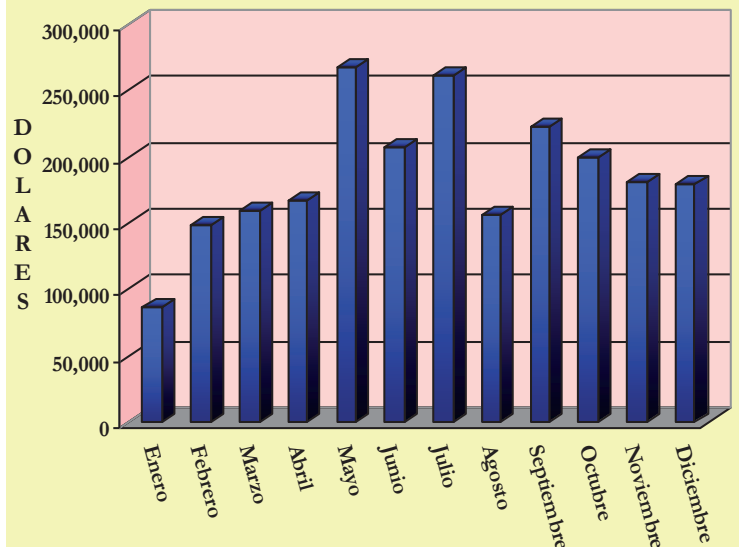
MES	NUMERO	MONTO	%
Enero	26	\$ 86,813.71	3.9
Febrero	59	\$ 147,775.23	6.6
Marzo	46	\$ 159,644.48	7.1
Abril	52	\$ 167,378.43	7.5
Mayo	56	\$ 267,945.72	12.0
Junio	69	\$ 207,329.75	9.3
Julio	86	\$ 262,043.05	11.7
Agosto	47	\$ 156,724.00	7.0
Septiembre	69	\$ 223,078.72	10.0
Octubre	66	\$ 199,119.52	8.9
Noviembre	47	\$ 181,355.24	8.1
Diciembre	48	\$ 178,852.19	8.0
<b>TOTAL</b>	<b>671</b>	<b>\$ 2,238,060.04</b>	<b>100.0</b>

Fuente: Depto. de Tesorería - Pagaduría de Pensiones y Depto. de Contabilidad

Gráfica No. 9  
NUMERO DE ASIGNACIONES PAGADAS



Gráfica No. 10  
MONTO DE ASIGNACIONES PAGADAS



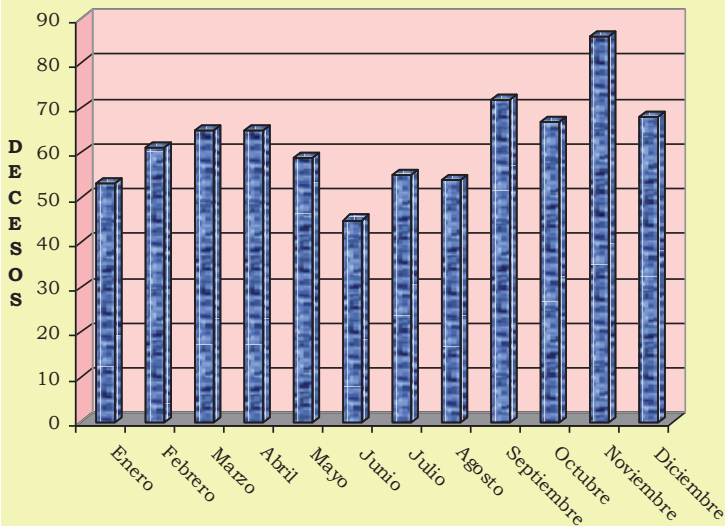


Cuadro No. 10  
GASTOS DE FUNERAL PAGADOS AÑO 2014

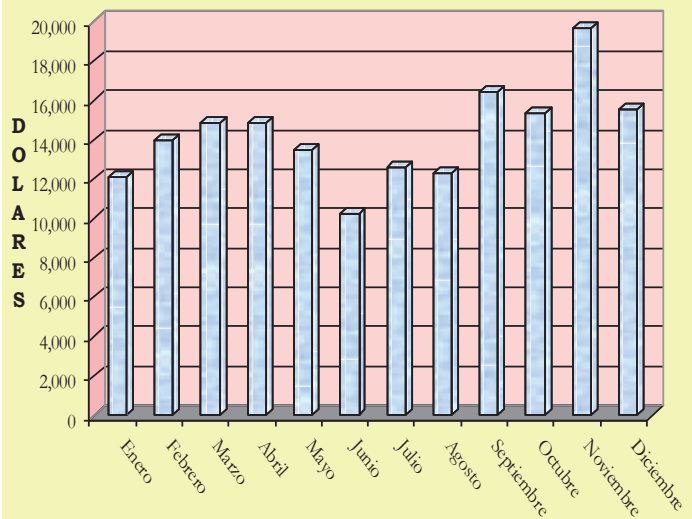
MES	NUMERO	MONTO	%
Enero	53	\$ 12,114.21	7.1
Febrero	61	\$ 13,942.77	8.1
Marzo	65	\$ 14,857.05	8.7
Abril	65	\$ 14,857.05	8.7
Mayo	59	\$ 13,485.63	7.9
Junio	45	\$ 10,285.65	6.0
Julio	55	\$ 12,571.35	7.3
Agosto	54	\$ 12,342.78	7.2
Septiembre	72	\$ 16,457.04	9.5
Octubre	67	\$ 15,314.19	8.9
Noviembre	86	\$ 19,657.02	11.5
Diciembre	68	\$ 15,542.76	9.1
<b>TOTAL</b>	<b>750</b>	<b>\$ 171,427.50</b>	<b>100.0</b>

Fuente: Depto. de Tesorería - Pagaduría de Pensiones - Ver Cuadro No. 7

Gráfica No. 11  
NUMERO DE PAGOS POR GASTOS DE FUNERAL



Gráfica No. 12  
MONTO PAGADO POR GASTOS DE FUNERAL



## II. *Servicios a la Población Pensionada*

El Instituto cuenta con una diversidad de actividades orientadas a impulsar la participación de nuestra población pensionada, utilizando su tiempo libre, apoyando sus conductas de autocuidado, salud mental y relaciones interpersonales gratificantes permitiéndoles un envejecimiento exitoso e independiente; facilitándoles el desarrollo social, personal y de convivencia con otras personas de similares intereses; entre las que se mencionan: programas de servicio social, atención integral, gerontología social, esparcimiento y recreación; así como otras actividades culturales; comités permanentes de pensionados en las áreas de atención social; así como consultas médicas preventivas, psicológicas y nutricionales.

Los programas de servicio social comprenden las visitas domiciliarias, acercando los servicios a la población pensionada que presenta limitaciones para su desplazamiento o en aquellos departamentos y ciudades que no contamos con Oficinas Administrativas; de atención integral, brindando consultas médicas preventivas, psicológicas y nutricionales, así como charlas educativas; de gerontología social, beneficiando a pensionados en casos de fragilidad, brindándoles seguimiento a través de asistencia médica, psicológica, social y medio ambiental; de esparcimiento y recreación, realizando una serie de actividades cotidianas y otras como yoga, gimnasia, clases de inglés, etc., obteniendo así el desarrollo de sus capacidades funcionales y su integración en la comunidad. Con los comités de pensionados, se refuerza los diferentes programas y actividades.

### 1. **Programas de Servicio Social**

Contamos con personal especializado en las áreas de Atención a Pensionados en la Oficina Central y Oficinas Departamentales; la primera ubicada en San Salvador y las segundas en el resto del país; brindando atención personalizada a toda la población pensionada y beneficiara que lo requirió; así como con los programas de visitas domiciliarias e INPEP Móvil.

También, el INPEP mantiene un Convenio Especial suscrito con el Banco Agrícola, quien facilita una Línea de Crédito a nuestra población pensionada.

### **1.1 Programa de Visitas Domiciliarias**

Con el programa de visitas domiciliarias acercamos los servicios de verificación de sobrevivencia y estado familiar, a la población pensionada que presenta limitaciones por su condición física o de salud para su desplazamiento a nuestras Oficinas Administrativas.

Las visitas son realizadas con periodicidad semestral a los lugares de residencia, sean estas permanentes o temporales, en las áreas urbanas y rurales, asilos, hospitales y otros lugares reportados por la población pensionada o a solicitud de sus familiares.

A nivel nacional, se realizaron durante el año 2014, un total de 5,095 visitas domiciliarias; siendo 3,642 equivalente al 71.5%, en zonas urbanas y 1,453 equivalente al 28.5%, en zonas rurales; desarrollándose el mayor número de visitas en los meses de enero, febrero, julio y agosto.

### **1.2 Programa INPEP MOVIL Seguridad Social, Más Cerca de Ti**

El Programa INPEP MOVIL <sup>8/</sup>, tiene por objetivo acercar los servicios de verificación de sobrevivencia y estado familiar a la población pensionada, con residencia en aquellos Departamentos de nuestro país, donde no contamos con Oficinas Administrativas o bien en zonas que concentran un número significativo de esta población. Esta actividad se realizó con periodicidad semestral, programándose a partir de la primera visita, las fechas de control subsiguientes.

Se verificó la sobrevivencia de un total de 2,806 personas pensionadas, en las siguientes ciudades: San Vicente, Apastepeque, Santa Tecla, Ilobasco, San Pedro Masahuat, Suchitoto, Zacatecoluca, Santiago de María, Chinameca y Colonias La Floresta y Zacamil en San Salvador; incorporándose en el presente año, la ciudad de San Sebastián, San Vicente.

---

8/ Inaugurado el 5 de octubre de 2007.

Cada año, el programa INPEP MOVIL se va extendiendo entre la población pensionada, reflejando un incremento de 214 personas, equivalente al 8.3% con relación al año 2013, por la accesibilidad y confianza generada entre la población pensionada.

### **1.3 Línea de Crédito Especial con el Banco Agrícola**

Desde el año 1997, se mantiene para nuestra población pensionada menor de 80 años, una línea de crédito especial que ofrece el Banco Agrícola, S. A., sin exigir garantías adicionales, únicamente con el compromiso de este Instituto de efectuar los descuentos respectivos para la amortización de los mismos; además del beneficio del seguro de deuda.

## **2. Programas de Atención Integral**

Con los Programas de Atención Integral, informamos a la población pensionada sobre la importancia de la atención preventiva en el cuidado de la salud física y mental; entre los que se mencionan: Control Nutricional, Clínica Psicológica, y Feria de la Salud.

### **2.1 Control Nutricional**

Desde el 16 de enero de 2002, contamos con una Clínica de Control Nutricional, donde se brindaron un total de 231 consultas de controles nutricionales, en forma semanal, durante el año; a la población pensionada que lo solicitó, por prescripción médica o iniciativa propia. La Clínica está ubicada en las instalaciones de la Oficina Central en San Salvador.

### **2.2 Clínica Psicológica**

Brindamos 539 consultas psicológicas a la población pensionada y beneficiaria que lo requirió durante el año; las que fueron atendidas en la Clínica de la Oficina Central y a través de los programas de visitas domiciliarias, INPEP MOVIL y gerontología social realizadas en todo el país. La Clínica está ubicada en las instalaciones de la Oficina Central en San Salvador.





## 2.3 Feria de la Salud

El 25 de julio, con la asistencia de 352 personas pensionadas, se realizó la Feria de la Salud “Moviéndonos para una mejor salud”, en las Instalaciones de la Oficina Central del INPEP; organizada por el Departamento de Atención a Pensionados y Clínica Empresarial de este Instituto, con el propósito de fomentar los buenos hábitos en el control de la salud, además de prevenir enfermedades en las Personas Adultas Mayores.

Se contó con la colaboración de instituciones como: Unidad de Salud de Concepción, FUEDEM, Asociación de Parkinson, Laboratorios Suizo, Abbott, Colgate Palmolive, ISSS Zacamil e ISSS Santa Tecla, entre otros. También se contó con la presencia de personal médico y odontológico del ISSS, quienes realizaron diferentes exámenes de rutina, como talla, peso y control de presión arterial. Además de realizarse controles médicos se les brindó consulta oftalmológica y odontológica; así como demostración de comida saludable a cargo del señor Fabio Trejo, instructor de Yoga del Centro de Día Santa María y rutina de ejercicios físicos a cargo de la instructora de Gimnasia Rosa Mirian Córdova.

## 3. Programa de Gerontología Social

El Programa de Gerontología Social, inició en el mes de mayo de 2013, teniendo por objetivo orientar a nuestra población pensionada, hacia un envejecimiento exitoso, que disminuya los niveles de dependencia que demandan de sus familiares e identificando a personas en situaciones de fragilidad y a sus cuidadores, a través de las visitas domiciliarias realizadas y evaluadas por un equipo multidisciplinario en las ramas de psicología, trabajo social, comunicaciones y medicina.

A la fecha se registran 42 casos, que son atendidos con consultas médicas y psicológicas, convivios en el Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP, conferencias y charlas, con el objetivo de contribuir en la prevención de algunas enfermedades y educar sobre temas relacionados a la vejez; así como otras acciones orientadas a recaudar fondos destinados a cubrir gastos menores como compra de medicamentos, material médico o artículos de primera necesidad.

El trabajo realizado ha reflejado mejoría en el estado de salud de pensionadas y pensionados con enfermedades crónicas, disminuyendo la morbimortalidad; procurándoles una mejor calidad de vida; cambiándoles el entorno social e incorporándolos a una vida productiva, disminuyendo así sus niveles de dependencia.

Dentro de las actividades realizadas en el Programa de Gerontología Social, se mencionan:

### 3.1 Conferencias

Se realizaron 4 conferencias dirigidas a un total de 270 personas pensionadas, con el objetivo de contribuir en la prevención de algunas enfermedades, así como educar sobre temas relacionados a la vejez, con la idea de fomentar y lograr un envejecimiento digno, libre de diferentes patologías que puedan afectar la calidad de vida de personas pensionadas.

Los temas impartidos fueron: Tanatología, orientación y manejo de personas dependientes, higiene bucal y nutrición en las personas adultas mayores. Las conferencias fueron ofrecidas por profesionales del INPEP y otras instituciones que nos brindaron su apoyo en las instalaciones del Auditorium Oscar Arnulfo Romero, del Ministerio de Gobernación y Desarrollo Territorial.



Conferencia en Gerontología Social, con el tema Orientación y Manejo de Personas Dependientes; desarrollada en el Auditorium del Ministerio de Gobernación y Desarrollo Territorial.



Conferencia en Gerontología Social, con el tema Cuidados Bucales e higiene en las Personas Adultas Mayores; impartida por la Dra. Rossana Vides y desarrollada en el Auditorium del Ministerio de Gobernación y Desarrollo Territorial.

### 3.2 Charlas en Salud Preventiva

Durante el año, en la Oficina Central se desarrollaron 15 charlas médicas y psicológicas a 650 personas pensionadas, impartidas por profesionales del INPEP e ISSS, y otras instituciones que nos brindan su apoyo orientadas a prevenir la incidencia de hábitos nocivos y contribuir a una mejor salud mental. Los temas compartidos fueron: Derechos y deberes de las personas adultas mayores, nutrición balanceada, ejercicio y hábitos higiénicos, parasitismo, enfermedades respiratorias, enfermedades gastrointestinales, hipertensión, alcoholismo y tabaquismo, síndrome del intestino irritable, diabetes y prevención, prevención de gastritis y reflujo gastroesofágico, enfermedades osteomusculares y enfermedades hepáticas y renales, inteligencia emocional, demencias y alzheimer.



La Dra. Sonia Calderón de Jacobo, impartiendo charla médica a personas pensionadas que asisten a los diferentes Talleres.

### 3.3 Convivio para la Población Pensionada Dependiente y sus Cuidadores

Con este evento se pretende lograr bienestar y esparcimiento para las personas pensionadas dependientes y sus cuidadores, redundando en una mayor estabilidad emocional en la persona cuidadora, para que de esta manera mejore el cuidado y atención que brinda a la persona adulta mayor; reduciendo el riesgo de padecer del “Síndrome del Cuidador Quemado” y brindarle un momento de respiro para que con este tipo de actividades tenga la oportunidad de dedicarse su tiempo libre a la participación de actividades recreativas y gratificantes.

Durante el año, se realizaron en fechas 4 de abril y 19 de noviembre, dos convivios en el Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP, beneficiando a un total de 57 personas pensionadas con sus respectivos cuidadores; proporcionándoles refrigerio, almuerzo y transporte adecuado para los asistentes.



La Licda. Lorena Alas, Psicóloga del Instituto, impartiendo charla en Convivio de Personas Pensionadas Dependientes y sus Cuidadores, realizada en el Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP.



El Sr. Manuel Agustín Ayala, residente del municipio de Soyapango, durante charla educativa.

El Sr. Salvador Luna, pensionado, residente de la Colonia Centroamérica en el municipio de San Salvador, participando de dinámica que dirige la instructora de Gimnasia Sra. Patricia Isabel Argueta de Fernández.



### 3.4 Visitas Domiciliarias

Se realizaron 120 visitas domiciliarias a personas pensionadas dependientes, identificadas previamente por el equipo de Trabajadoras Sociales, con la finalidad de evaluar su estado físico y mental para incorporarlas en el Programa de Gerontología Social y brindarles un tratamiento especializado. Proporcionándoles a su vez consultas médicas a 100 personas pensionadas y a 79 personas cuidadoras.



La Dra. Sonia Calderón de Jacobo realizando evaluación médica a pensionada cubierta en el Programa de Gerontología Social, Sra. Clara Ventura, en la ciudad de Apastepeque, San Vicente.



La Dra. Sonia Calderón de Jacobo y Licda. Patricia de Albayero, durante visita domiciliar realizada a la Sra. María Marroquín vda. de González, residente en la ciudad de Guadalupe en San Vicente.



Los seguimientos se realizan mensualmente, de acuerdo a los problemas de salud reportados en cada caso, proporcionándoles atención en las áreas de:

- Consulta médica, tanto en las patologías agudas como en las crónicas.
- Asistencia psicológica, si el caso lo amerita.
- Evaluación social y socio-sanitaria.
- Área de Comunicaciones, encargándose de gestionar enlaces con diferentes instituciones públicas y privadas para brindar solución a los diferentes problemas que se presenten, además elaboración de expedientes fotográficos documentando el medio en que se desenvuelven.

### 3.5 Entrega de Ayuda Alimenticia

Se entregaron 80 bolsas conteniendo víveres de la canasta básica a personas pensionadas de escasos recursos económicos identificadas durante las visitas domiciliarias.

### 3.6 Actividades para Recaudar Fondos

Conscientes de las necesidades observadas al momento de realizar las visitas domiciliarias y con el propósito de suplir algunas necesidades de

medicamentos, material médico o algún artículo de primera necesidad; el equipo de gerontología social realizó diferentes actividades para recaudar fondos, tales como: venta de sándwich, tamales de gallina, pasteles de manzana, rifas y el tradicional festival de maíz adquiriendo a bajos precios platillos típicos derivados de este cereal, que fueron realizadas en la Cancha de Basketball de la Oficina Central del Instituto; así como provenientes de aportes mensuales de personas altruistas pensionadas y empleadas del Instituto, quienes a su vez donaron medicamentos y víveres.

Parte del monto recaudado se utilizó para los gastos de transporte de una persona pensionada no vidente para practicarle exámenes médicos previo a su ingreso a la Escuela de Ciegos; y el resto fue utilizado para compras de refrigerios suministrados en las conferencias, suplementos alimenticios y víveres para la entrega de ayudas alimenticias.

## **4. Programas de Esparcimiento y Recreación**

Los programas de esparcimiento y recreación son una opción más, que el Instituto ofrece a nuestra población pensionada; orientados a la utilización del tiempo libre, fomentando el bienestar físico y mental, contribuyendo a mejorar la calidad de vida; entre los que se mencionan: talleres vocacionales y ocupacionales, así como el programa de geroturismo.

### **4.1 Talleres Vocacionales y Ocupacionales**

El INPEP cuenta con 31 talleres distribuidos en sus Oficinas Administrativas en todo el país, de los cuales: 21 son vocacionales y 10 ocupacionales; brindando una terapia ocupacional a 697 personas pensionadas durante el año; estos talleres son impartidos tres veces a la semana.

Los talleres vocacionales impartidos son: canto, danza, gimnasia, guitarra, música, teatro, coro, clases de inglés y yoga. Los talleres ocupacionales: manualidades, corte y confección; donde las personas pensionadas tienen la oportunidad de aprender a elaborar diferentes manualidades, tales como: pintura en tela, adornos navideños, bordados, arreglos florales y repujado, entre otras.

Las manualidades elaboradas fueron expuestas a la venta en el kiosco “Buenas Épocas”, administrado por un grupo de pensionadas del Taller de Manualidades, en la Oficina Central y en las diferentes actividades promovidas en las Oficinas Departamentales del Instituto, en todo el país.

#### **4.2 Programa de Geroturismo**

Con el programa de geroturismo ofrecemos una terapia de esparcimiento durante todo el año a la población pensionada, visitando diferentes lugares turísticos públicos y privados de nuestro país; habiendo realizado 50 excursiones: 8 organizadas por la Oficina Central y 42 por las Oficinas Departamentales, beneficiando a 5,229 personas pensionadas. Entre los lugares turísticos visitados se mencionan: Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP y Turicentro Ichanmichen, en el Departamento de la Paz; Turicentro Sihuatehuacán y Turicentro Apuzunga, Departamento de Santa Ana; Turicentro Atecozol, Departamento de Sonsonate; Parque Acuático San Rafael, Departamento de Chalatenango; Turicentro Puerto San Juan, en el Departamento de Cuscatlán; Turicentro Amapulapa, en el Departamento de San Vicente; Bahía de Jiquilisco, Departamento de Usulután; entre otros.

### **5. Control de Sobrevivencia y Estado Familiar**

En las once Oficinas Administrativas del INPEP distribuidas en todo el país, realizamos el control de sobrevivencia y estado familiar de nuestra población pensionada y beneficiaria que no presenta limitaciones para su desplazamiento; quienes en forma semestral realizan sus trámites de verificación de sobrevivencia, y en forma anual el estado familiar por viudez, durante el mes asignado para dicho trámite.

## 6. Centro de Día “Santa María”

El Centro de Día “Santa María” es un lugar de esparcimiento y recreación, que funciona desde el 29 de octubre de 2010; donde ofrecemos a nuestra población pensionada, información relacionada con el quehacer Institucional, servicios de verificación de sobrevivencia y estado familiar; brindando además, consultas médicas preventivas y charlas médicas y psicológicas; así como Talleres Vocacionales de Danza y Yoga, y Taller Ocupacional de Manualidades.

Las manualidades elaboradas son expuestas al público para su comercialización, en las diferentes actividades promovidas por el INPEP, generándoles ingresos adicionales a la población pensionada que se beneficia con esta terapia ocupacional.



Funcionarios del INPEP, en compañía de pensionados que asisten a los Talleres impartidos en el Centro de Día Santa María.

Durante el año, se atendieron a 66 personas pensionadas, en los Talleres vocacionales y ocupacionales, siendo impartidos tres veces a la semana; brindando además, 92 consultas médicas y 12 charlas de salud preventiva a 285 personas pensionadas, en los siguientes temas: Derechos y deberes de la persona adulta mayor, nutrición balanceada, ejercicio físico y hábitos higiénicos, parasitismo, enfermedades respiratorias, gastrointestinales, hipertensión arterial y su prevención, entre otras. El Centro de Día está ubicado en el Reparto Santa María II, Avenida Magisterial, Polígono H, No. 1, Mejicanos, San Salvador.

## 7. Otras Actividades en Beneficio de Nuestra Población Pensionada Desarrolladas por la Oficina Central

Realizamos actividades de carácter cultural, social y religiosas, que contaron con la participación de más de nueve mil personas pensionadas; entre las que se mencionan las siguientes: Mes de la Persona Adulta Mayor, Exposición de Manualidades, Concierto Musical, Cine Forum, Programa Eventos en Coordinación con Otras Instituciones, Participaciones Artísticas y Fiesta Navideña.

### 7.1 Mes de la Persona Adulta Mayor

En conmemoración al Mes de la Persona Adulta Mayor, el INPEP desarrolló una serie de actividades, entre las que se mencionan:

- El 10 de enero, con la participación de 154 personas pensionadas que asisten a los diferentes talleres, comités y demás personas pensionadas que nos visitan, se celebró la Misa de Acción de Gracias, en la Oficina Central del INPEP en San Salvador, presidida por el padre Gabriel Rodríguez; contando con la participación del Coro Renacer y la Rondalla Remembranzas.
- Del 24 al 26 de enero, el INPEP participó de la Cuarta Feria Mayor 2014, con 35 personas pensionadas de las Oficinas Departamentales de Santa Ana, Ahuachapán y Sonsonate, realizada en las instalaciones del Instituto Nacional de los Deportes de El Salvador en Santa Ana; con el propósito de resaltar el trabajo productivo de las personas Adultas Mayores. Evento en el cual, el Instituto realizó presentaciones artísticas; exposición y comercialización de productos artesanales elaborados en los Talleres de Manualidades impartidos semanalmente.
- El 31 de enero, con la participación de 376 personas pensionadas de la Oficina Central en San Salvador, se llevó a cabo la celebración del Mes de la Persona Adulta Mayor, con el desarrollo de diversas dinámicas; realizada en el Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP.





Funcionarios del INPEP, en celebración de la Persona Adulta Mayor. De izquierda a derecha: Lic. Edgar Francisco Peñate, Subgerente de Prestaciones, Lic. Luis Alfonso Quintanilla Deras, Jefe Departamento de Atención a Pensionados, e Ing. Nelson Alfredo León, Gerente (hasta el 27 de Julio).

Como parte del Convivio, personas pensionadas del INPEP, participando en diversas dinámicas de grupo.





Celebración del Mes de la Persona Adulta Mayor, en el Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP, con la participación de la población pensionada en el desarrollo de diversas dinámicas de grupo.





Personas pensionadas disfrutando del Convivio, en las piscinas del Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP.



- El 26 de febrero, con la asistencia de 200 pensionadas, se realizó el Tercer Festival de Danza Folklórica Intergeneracional, en el Teatro Nacional de San Salvador; teniendo como objetivo reunir en un acto, a tres grupos generacionales (adultos mayores, jóvenes y niños) que practican este tipo de danza y mostrar la unión de tres generaciones diferentes en un solo evento. Entre los grupos de danza que participaron se mencionan: Taller de Danza de la Casa Maya, Ballet Folklórico “Caña de Azúcar” y Grupo de Danza de Adultos Mayores “Xochimeztli”. Las palabras de apertura y cierre estuvieron a cargo del Lic. Luis Alfonso



Quintanilla, Jefe del Departamento de Atención a Pensionados, quien recibió un reconocimiento especial de parte de la Administración Superior por la dedicada labor dirigida a las Personas Adultas Mayores.



Grupo de Danza "Xochimeztli", de personas pensionadas del INPEP, durante su presentación en el Tercer Festival de Danza Intergeneracional.

Reunión de los Grupos de Danza Xochimeztli, de personas pensionadas del INPEP, Caña de Azúcar de Cojutepeque y Casa Maya de la Alcaldía de San Salvador, en el Tercer Festival de Danza Intergeneracional.



## 7.2 Cine Forum

Los días 28 de marzo, 22 de mayo, 13 de julio, 11 de septiembre, 23 de octubre y 9 de diciembre, con la asistencia de 519 personas pensionadas, se realizaron seis cine forum con los temas: La ladrona de libros, Noé, El cielo sí existe, Río 2, Cantinflas y El diario de la vida; teniendo por objetivo promover la salud mental en las personas Adultas Mayores; así como educar en diferentes temas a este segmento poblacional. Las proyecciones se llevaron a cabo en las instalaciones de los Cines Reforma; realizada con el apoyo del Ministerio de Gobernación y Desarrollo Territorial, a través de la coordinación de la Licda. Melvi Anaya, Coordinadora de la Dirección de Espectáculos Públicos, quien brindó pequeñas charlas educativas para la toma de conciencia entre las personas asistentes.



Pensionados y pensionadas del INPEP, realizando dinámica de animación antes del forum, dirigida por la Licda. Melvi Anaya, Coordinadora de la Dirección de Espectáculos Públicos del Ministerio de Gobernación y Desarrollo Territorial.

Personas pensionadas del INPEP, durante cine forum titulado Noé, realizado en los Cines Reformas.



### 7.3 Concierto Musical en el Día de la Madre

El 7 de mayo, con la participación de 236 pensionadas de los talleres, comités y pensionadas que nos visitaron, se realizó homenaje especial al Día de la Madre; festejando a todas aquellas mujeres bendecidas con tan abnegada labor; disfrutando de participaciones artísticas tales como: Cuarteto Voces de Otoño, Rondalla Remembranzas, Coro Renacer y el Grupo de Danza Folklórica Xochimeztli; integrantes de los talleres de Coro, Guitarra y Danza; se realizó rifa de regalos sorpresa, degustación de refrigerio y fiesta bailable. Evento realizado en la cancha de basketball de las instalaciones de la Oficina Central del INPEP.

### 7.4 Exposición de Manualidades

Se realizaron dos exposiciones de manualidades, una el 9 de mayo y la otra el 10 de diciembre; las cuales se llevaron a cabo en la Plaza Rigoberto Sánchez Deleón, en la Oficina Central del INPEP; con la participación de 20 pensionadas, de la Oficina Central y del Centro de Día "Santa María", mostrando para su comercialización, la belleza y delicadez de los artículos elaborados en los Talleres de Manualidades; extendiendo la invitación a las personas pensionadas asistentes, para que formaran parte de los diferentes talleres impartidos por el Instituto.



Exposición de artículos elaborados durante las clases de los Talleres de Manualidades realizadas en la Oficina Central y Centro de Día Santa María.





Exposición de Manualidades.



El Sr. Angel Borja, pensionado del INPEP, exponiendo para su comercialización sus productos elaborados hamacas y cebaderas.

### 7.5 Programa Televisivo

Del 9 de junio al 12 de agosto, se realizó la grabación del programa televisivo Las Nuevas Aventuras del Cipitío, titulado: “Don Eulalio”, en coordinación con la Televisión Nacional de El Salvador, Canal 10; con el objetivo de destacar las virtudes que tienen las personas adultas mayores y los beneficios y ventajas que obtienen cuando se pensionan a través del INPEP. Las locaciones utilizadas para



la grabación del programa fueron las instalaciones del INPEP y el municipio de Potonico en el Departamento de Chalatenango.

En la grabación del programa, participó en el papel de Don Eulalio, nuestro pensionado e instructor de Inglés Don Francisco Cienfuegos, pensionada Doña Iris Amaya y la señora Sonia López, del personal administrativo del Instituto ubicada en el Departamento de Pensiones.

### **7.6 Participación de Personas Pensionadas en Evento Rendición de Cuentas del INPEP Junio 2013 – Mayo 2014**

El día 3 de septiembre, se realizó el evento Rendición de Cuentas del INPEP Junio 2013 – Mayo 2014, donde nuestra población pensionada integrante de los talleres de danza folklórica, participaron como edecanes. La parte musical estuvo a cargo del Cuarteto “Voces de Otoño” quienes interpretaron diferentes melodías. Además, el evento contó con el stand de Gerontología Social, que fue atendido por la Dra. Sonia Calderón de Jacobo, con el objetivo de informar sobre la labor realizada en esta área. El evento se desarrolló en el Auditorium del Banco Central de Reserva de El Salvador.



El Cuarteto “Voces de Otoño”, durante presentación artística en evento Rendición de Cuentas del INPEP Junio 2013 – Mayo 2014.

De izquierda a derecha señores: Nicolás Moreno Portillo, José Felipe Henríquez Tobar, Pedro Luis Rosales y Pedro Pablo González.

## 7.7 Celebración del Día de la Población Pensionada

- El 12 de junio, con la participaron 128 personas pensionadas, se celebró el Día de la Población Pensionada, con un festival artístico interinstitucional en las instalaciones del Auditorium Monseñor Oscar Arnulfo Romero del Ministerio de Gobernación y Desarrollo Territorial, que contó con la participación del Grupo de Danza del Centro de Atención Integral a Pensionados del IPSFA (CAIPSFA), Grupo de Danza, Gimnasia y Cuarteto Voces de Otoño del INPEP; disfrutando de participaciones artísticas, rutinas de aeróbicos, declamación de poema y música del recuerdo.



El Grupo de Danza “Xochimeztli” durante participación en el Festival Interinstitucional, desarrollado en el Auditorium del Ministerio de Gobernación y Desarrollo Territorial.

### Cuarteto “Voces de Otoño”

De izquierda a derecha señores pensionados: José Felipe Henríquez Tobar, Nicolás Moreno Portillo, Iris Amaya y Alfredo Hernández.



Personas pensionadas del Taller de gimnasia aeróbica del INPEP, durante su participación en el Festival Interinstitucional, con la canción “Palillos Chinos”.



- El 27 de junio, con la participaron 410 personas pensionadas, se celebró el Día de la Población Pensionada con el lema “Moviéndonos para una buena salud”, en el Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP, contó con un Festival Artístico, en el cual la Oficina de San Salvador, Centro de Día “Santa María” e INPEP Móvil de Apastepeque y Santa Tecla, habiendo presentado el Taller de Gimnasia una rutina de ejercicios, seguidamente un concurso de baile donde los participantes vistieron de acuerdo a la época, entregándoles un pequeño regalo de participación; realizando posteriormente, la fiesta bailable y almuerzo.

## 7.8 Eventos en Coordinación con Otras Instituciones

- El 27 de mayo, el INPEP firmó convenio con la Alcaldía Municipal de Santa Tecla, contando con la asistencia de 41 personas entre pensionadas, adultas mayores del municipio y funcionarios de ambas instituciones; en la cual nuestra población pensionada y demás personas adultas mayores, puedan acceder gratuitamente a los diferentes servicios que prestan estas instituciones consistentes en: visitas guiadas al Palacio Municipal, ingreso a las instalaciones del Cafetalón, al Centro Recreativo Costa del Sol, entre otros.

Con este Convenio, la Municipalidad de Santa Tecla informará mensualmente sobre personas adultas mayores fallecidas en el municipio, con la finalidad de evitar pagos indebidos en las pensiones.



Momentos en que el Sr. Carlos Palma, Alcalde Municipal interino de Santa Tecla, Licda. Loudes de Campos, Concejal y Lic. Andrés Rodríguez Celis, Presidente del INPEP, firman el Convenio de Cooperación Institucional.



- El 17 de Noviembre, como parte del seguimiento al convenio firmado entre el Instituto Nacional de Pensiones de los Empleados Públicos y La Alcaldía Municipal de Santa Tecla, se llevó a cabo la primer visita guiada al Centro Histórico de Santa Tecla, que incluyó los principales lugares del Municipio como: Iglesia del Carmen, Parroquia Concepción, Paseo El Carmen, Palacio Tecleño, Museo Tecleño entre



otros. El punto de partida fue El Palacio Tecleño, donde fueron recibidos por el señor Reynaldo Arriola, encargado de realizar el recorrido. Iniciando con una breve introducción sobre la fundación del Municipio, así como datos de interés general. Fueron deleitados con música de la época a cargo de un cantante de la zona. La visita final se dio rumbo al Museo Tecleño pasando por toda la zona del Paseo El Carmen, haciéndoles del conocimiento la historia que enmarca a este lugar. Al evento asistieron 26 pensionados que participan de los talleres y comités.

- El 28 de noviembre, el INPEP firmó Convenio de Cooperación Técnica con el Registro Nacional de las Personas Naturales – RNPN, con el objetivo de facilitar los servicios públicos entre ambas instituciones, donde se estableció la normativa para la verificación de datos de nuestra población asegurada y pensionada, que garantice la seguridad y confiabilidad de los mismos. Orientado a la vez, a crear las condiciones necesarias para la implementación del DUI como documento a utilizar, sustituyendo el mecanismo actualmente utilizado como es el carnet de pensionado.

Dentro de los acuerdos se determinó que el INPEP podrá verificar y obtener los datos del DUI y partidas de Nacimiento a través de un sistema de verificación y obtención de datos del RNPN, necesarios para la actualización de datos de nuestra población pensionada, en lo relacionado a la verificación de sobrevivencia y estado familiar por viudez para la efectividad del pago mensual de las pensiones. El evento se llevó a cabo en las instalaciones del RNPN.

Firma de Convenio de Cooperación Técnica INPEP - RNPN, por la Licda. Margarita Velado, Presidenta del RNPN y Lic. Andrés Rodríguez Celis, Presidente del INPEP.



## 7.9 Participaciones Artísticas de Población Pensionada del INPEP

- La Rondalla Remembranzas participó en eventos a solicitud de diferentes Instituciones.
- El Cuarteto de Pensionados amenizó eventos a solicitud de diferentes Instituciones del país.
- El Grupo de Danza Folklórica “Xochimeztli, realizó presentaciones en diferentes lugares del país, a solicitud de instituciones organizadoras de los eventos.

## 7.10 Fiesta Navideña

- El 13 de diciembre, con la asistencia de 1,067 personas pensionadas, se realizó la celebración de la tradicional fiesta navideña en la Oficina Central, disfrutando de participaciones artísticas, fiesta bailable con música en vivo, almuerzo y entrega de canastas navideñas a cada asistente.
- Entrega de canastas navideñas a 395 personas pensionadas a nivel nacional, incluidas en el Programa de Visitas Domiciliarias e identificados como de escasos recursos económicos y con limitaciones físicas para su desplazamiento; a quienes se les tomó la sobrevivencia, llevándoles alegría en estas festividades. Las entregas se realizaron en algunos municipios de los departamentos de San Salvador, La Libertad, Cuscatlán y La Paz.



Personas pensionadas del INPEP, disfrutando de su tradicional fiesta navideña, con música en vivo.



El INPEP, festejando a su población pensionada, con la tradicional fiesta navideña.



## 8. Comités de Pensionados

Se cuenta con dos Comités de Pensionados, coordinados por un equipo de Trabajadoras Sociales y apoyados por pensionados de los diferentes talleres del Instituto.

### 8.1. Comité de Atención Social

El Comité de Atención Social integrado por 11 personas pensionadas, nació el 21 de enero de 2003, en respuesta a las necesidades observadas en personas pensionadas cubiertas con el Programa de Visitas Domiciliarias, que presentan un alto grado de vulnerabilidad sea por su condición física, mental o económica.

El Comité realizó visitas a sus lugares de residencia, compartiendo momentos amenos; ayudándoles en ocasiones, en labores de cocina y limpieza; A la vez, efectúa diferentes actividades con la finalidad de recaudar fondos para la compra de víveres, que posteriormente son entregados a la población pensionada identificada.

En el presente año, se realizaron tres baratillos de artículos de segunda mano, durante los meses de marzo, junio y noviembre en la Oficina Central del INPEP, en la Plaza Rigoberto Sánchez Deleón.



Miembros del Comité de Atención Social, en primer Baratillo del año. De izquierda a derecha, señoras pensionadas: Julia Elena Melgar, Cristina Gutiérrez y Delmy Domínguez.





Primer Baratillo realizado durante el año, por el Comité de Atención Social.



Compradores de artículos en el segundo Baratillo realizado por el Comité de Atención Social.

Otras de las actividades realizadas por el Comité de Atención Social para la recaudación de fondos, fueron: una excursión al municipio de San Sebastián y Laguna de Apastepeque, en el Departamento de San Vicente; y rifas consistentes en maletas y maletines, que fueron donados por la pensionada Dña. Marta Guevara de Avalos, miembro del Comité.

Producto del trabajo realizado por el Comité, durante los meses de mayo, octubre y diciembre, se entregaron víveres a personas pensionadas de escasos recursos económicos residentes en los municipios de Apastepeque, San Rafael Cedros, Lourdes, Colón, Santiago Nonualco, San Pedro Nonualco, Colonia Zacamil de Mejicanos, Cuscatancingo y Ayutuxtepeque, beneficiando a un total de 33 personas pensionadas.

### 8.1.1 Celebración de Cumpleañeros Centenarios

En el presente año, el Comité inició una nueva actividad, consistente en la celebración de los natalicios de nuestra población pensionada centenaria, y que son identificadas con el Programa de Visitas Domiciliarias.

Nuestras agasajadas durante el año 2014 fueron las señoras: Mercedes del Carmen García vda. de Retana (102 años), Antonia Aracely Tenorio Camacho (102 años) y María Candelaria Gálvez (100 años); quienes compartieron de un momento ameno, celebrado con pastel y regalos.



#### Cumpleañera

**Sra. Mercedes del Carmen vda. de Retana**

De izquierda a derecha: Sra. Delmy Alvarenga de Domínguez, Licda. Argelia Torres de Larios, Trabajadora Social y Coordinadora del Comité, Sra. Adela Jovel, Sra. Mercedes del Carmen vda. de Retana (agasajada) y Lic. Lucía Elizabeth Quintanilla de Cartagena, Trabajadora Social.



### Cumpleañera

**Sra. Antonia Aracely Tenorio Camacho**

De izquierda a derecha: Lic. Argelia Torres de Larios, Sra. Adela Jovel y Sra. Delmy Alvarenga de Domínguez.



### Festejada

**Sra. María Candelaria Gálvez**

De izquierda a derecha: Sra. Carmen Vásquez, Sra. Mirna Sonia Zavala (bisnieta de pensionada agasajada), Sra. Delmy Alvarenga de Domínguez y Licda. Argelia Torres de Larios, Trabajadora Social y Coordinadora del Comité.

## 8.2 Comité Central de Pensionados

El Comité Central de Pensionados nació el 30 de enero de 2012, con la finalidad de suplir necesidades menores e inmediatas que demandan los diferentes Talleres y el Programa de Gerontología Social; así como para celebración de eventos especiales; mediante el desarrollo de actividades para recaudar fondos.

Entre las actividades de recaudación de fondos realizadas durante el año por dicho Comité, se encuentran diez excursiones y aportes proporcionados por el INPEP. El monto obtenido, permitió apoyar con algunos gastos menores a los Talleres, Programa de Gerontología Social, y actividades propias del Comité, consistentes en diez excursiones, celebraciones del Día de la Amistad y navideñas, beneficiando un total de 1,210 personas pensionadas.



El Coro Nacional de Adultos Mayores, dirigido por el maestro Esaú Merino, deleitando a los asistentes en el Día de la Amistad. Pensionados del INPEP, forman parte del Coro.



La Rondalla Remembranzas, en celebración del Día de la Amistad.

## 9. Oficinas Departamentales

Contamos con nueve Oficinas Departamentales, que tienen como objetivo primordial acercar los servicios a nuestra población asegurada y pensionada en el interior del país. Presentando a continuación las principales actividades realizadas por dichas oficinas.

### Oficina Departamental de Santa Ana

La Oficina Departamental de Santa Ana desarrolló las siguientes actividades:

- El 15 de enero, con la asistencia de 30 personas pensionadas, se visitó el Museo Regional de Occidente, participando de la apertura de la Exposición de Caricaturas de Personalidades 2014, en conmemoración del Mes del Adulto Mayor.
- Del 24 al 26 de enero, con una asistencia de 30 pensionadas de los Talleres de Manualidades, Coro y Danza, se participó de la Feria Mayor, coordinada por la Secretaria de Inclusión Social y celebrada en el Complejo Deportivo INDES de la ciudad de Santa Ana.
- El 30 de enero, con la participación de 350 personas pensionadas, se llevó a cabo la celebración del Mes de la Persona Adulta Mayor, junto a personas pensionadas de las Oficinas Departamentales de Ahuachapán, Sonsonate y Chalatenango; realizada en el Turicentro Sihuatehuacán en el Departamento de Santa Ana.



Celebración del Mes de la Persona Adulta Mayor en el Turicentro Sihuatehuacán, Santa Ana, con la participación de personas pensionadas de las Oficinas Departamentales de Occidente y Chalatenango.



- El 5 de junio, con la participación de 186 personas pensionadas, se celebró el Mes de la Familia en el Turicentro Sihuatehuacán en el Departamento de Santa Ana.



Coro de Pensionados de la Oficina Departamental de Santa Ana, durante la celebración del Mes de la Familia.



- El 18 de julio, con la asistencia de 250 personas pensionadas, se celebró el Mes de la Familia, junto a personas pensionadas de las Oficinas Departamentales de Sonsonate, Ahuachapán y Chalatenango; realizado en el Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP; disfrutando de música, participaciones artísticas, rifas, juegos, baile y almuerzo.



Grupo de Danza, de la Oficina Departamental de Santa Ana, durante celebración del Mes de la Familia en el Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP.

- Durante el año, más de 135 personas pensionadas de los Talleres de Coro, Danza, Manualidades, participaron en el desarrollo de las Fiestas Julianas y eventos alusivos a Personas Adultas Mayores realizados por la Secretaría de Inclusión Social, Asamblea Legislativa de la Oficina Departamental de Santa Ana, ISSS, entre otros.
- Durante el año, con la participación de 1,080 personas pensionadas, se realizaron 6 excursiones turísticas a los siguientes lugares: Centro Recreativo Costa de Sol del INPEP, Departamento de La Paz; Turicentro Sihuatehuacán, Departamento de Santa Ana; Centro Turístico Armipón, Departamento de La Libertad; Parque Acuático San Rafael, Departamento de Chalatenango, ciudad de Suchitoto, Departamento de Cuscatlán; y Parque Acuático Manantiales de Jiboa, Departamento de La Paz.

- Durante el año, con la asistencia de 70 personas pensionadas, se desarrollaron 2 charlas educativas sobre los temas de hipertensión arterial e incontinencia urinaria, impartidas por la Dra. Evelin Flores y Dr. Mario Rodríguez de la Unidad de Salud Médica Santa Bárbara, en la ciudad de Santa Ana.
- Semanalmente, durante el año se impartieron clases a 67 personas pensionadas en los Talleres de Danza, Coro, Gimnasia y Manualidades.
- El 17 de noviembre, se entregaron 17 canastas navideñas a personas pensionadas de escasos recursos económicos, en sus domicilios en la ciudad de Santa Ana.
- El 19 de diciembre, con la asistencia de 185 personas pensionadas, se celebró la Fiesta Navideña, en la Sala de Té y Recepciones Pasadena en la ciudad de Santa Ana, disfrutando de participaciones artísticas, rifas y almuerzo.



Coro de Pensionadas de la Oficina Departamental de Santa Ana, durante celebración de Fiesta Navideña.

## Oficina Departamental de Ahuachapán

La Oficina Departamental de Ahuachapán, realizó actividades de carácter cultural, social y de esparcimiento, entre las que se mencionan:

- El 30 de enero, con la participación de 60 personas pensionadas, se llevó a cabo la celebración del Mes de la Persona Adulta Mayor, junto a personas pensionadas de las Oficinas Departamentales de Santa Ana, Sonsonate, y Chalatenango; realizada en el Turicentro Sihuatehuacán en el Departamento de Santa Ana.



Pensionadas de la Oficina Departamental de Ahuachapán, interpretando un drama en la celebración del Mes de la Persona Adulta Mayor.

- El 13 de febrero, con la participación de 20 personas pensionadas del Coro y Grupo Musical, se celebró el Día de la Amistad.
- Los días 13 y 15 de mayo, con la asistencia de 25 pensionadas integrantes del Taller de Manualidades y 23 integrantes del Coro y Grupo Musical, respectivamente, se celebró el Día de la Madre.
- El 19 de junio, con la participación de 20 pensionados integrantes del Coro y Grupo Musical, se celebró el Día del Padre.

- El 26 de junio, pensionadas del Grupo de Danza, participaron en evento realizado en el Gimnasio Los Pinitos, organizado por Procuraduría General de la República en la ciudad de Ahuchapán.
- El 18 de julio, con la asistencia de 60 personas pensionadas, se celebró el Mes de la Familia, junto a personas pensionadas de las Oficinas Departamentales de Santa Ana, Sonsonate y Chalatenango; realizada en el Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP; disfrutando de música, participaciones artísticas, rifas, juegos, baile y almuerzo.
- Durante el año se realizaron 3 excursiones turísticas, con la participación de 175 personas pensionadas a los siguientes lugares: Centro Recreativo Costa de Sol del INPEP, Departamento de La Paz; Turicentro Sihuatehuacán, Departamento de Santa Ana; y Playa Metalío, Departamento de Sonsonate.
- Durante el año, con la asistencia de 182 personas pensionadas, se desarrollaron 9 charlas educativas, orientadas a fomentar la salud preventiva y mental de nuestra población pensionada, impartidas por la Dra. Heisey Trigueros de la Clínica Comunal del ISSS.
- Semanalmente, durante el año se impartieron clases a 50 personas pensionadas en los Talleres de Manualidades y Música.
- El 28 de noviembre, se entregaron 18 canastas navideñas a personas pensionadas de escasos recursos económicos, en sus domicilios en la ciudad de Ahuchapán.
- El 12 de diciembre, con la asistencia de 125 personas pensionadas, se realizó la Fiesta Navideña en el Restaurante Brisas de Santa Mónica en el Departamento de Ahuachapán, disfrutando de participaciones artísticas, rifas y almuerzo.



Pastorela durante celebración de Fiesta Navideña.



El Lic. Andrés Rodríguez Celis, Presidente del INPEP y la Licda. Rosario Rojas, Jefa del Departamento de Oficinas Descentralizadas, hicieron entrega de canastas navideñas a pensionados y pensionadas de la Oficina Departamental de Ahuachapán.



Fiesta Navideña Oficina Departamental de Ahuachapán.

- Del 12 al 19 de diciembre, con la participación de 12 pensionadas del Taller de Manualidades, se realizó exposición y comercialización de los artículos elaborados durante las clases en el año, en las instalaciones de la Oficina Departamental de Ahuachapán.

### **Oficina Departamental de Sonsonate**

Durante el año, la Oficina Departamental de Sonsonate desarrolló una serie de actividades culturales, de esparcimiento y sociales en favor de nuestra población pensionada, entre las que se mencionan:

- El 30 de enero, con la participación de 40 personas pensionadas, se llevó a cabo la celebración del Mes de la Persona Adulta Mayor, junto a personas pensionadas de las Oficinas Departamentales de Santa Ana, Ahuachapán y Chalatenango; evento realizado en el Turicentro Sihuatehuacán en el Departamento de Santa Ana.





La Rondalla de pensionados INPEP Sonsonate, deleitando con su música en la celebración del Mes de la Persona Adulta Mayor, realizado en el Turicentro Sihuatehuacán, Santa Ana.

- El 13 de junio, con la participación de 65 personas pensionadas, se celebró el Mes de la Familia en el Salón Parroquial de la Iglesia del Pilar, en la ciudad de Sonsonate.



Grupo de Danza INPEP Sonsonate, durante celebración del Mes de la Familia.

- El 18 de julio, con la asistencia de 58 personas pensionadas se celebró el Mes de la Familia, en la cual participaron personas pensionadas de las Oficinas Departamentales de Santa Ana, Ahuachapán y Chalatenango; realizada en el Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP; disfrutando de música, participaciones artísticas, rifas, juegos, baile y almuerzo.
- Durante el año se realizaron 5 excursiones turísticas, con la participación de 232 personas pensionadas a los siguientes lugares: Turicentro Sihuatehuacán y Turicentro Apuzunga, Departamento de Santa Ana; Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP, Departamento de La Paz; Polideportivo de Nejapa, Departamento de San Salvador; y Turicentro Amapulapa, Departamento de San Vicente.
- Durante el año, la Rondalla de Pensionados del INPEP participó en diferentes eventos culturales, organizados por instituciones del Departamento de Sonsonate.
- Semanalmente, durante el año se impartieron clases a un total de 10 personas pensionadas en el Taller de Música.
- El 18 de noviembre, se entregaron 11 canastas navideñas a personas pensionadas de escasos recursos económicos, en sus domicilios en la ciudad de Sonsonate.
- El 3 de diciembre, con la asistencia de 225 personas pensionadas, se realizó la Fiesta Navideña en el Centro Escolar República de Haití en Sonsonate, disfrutando de presentaciones artísticas de personas pensionadas, música, y almuerzo.





Durante la Fiesta Navideña, la Ing. Juana María Coto Estrada, Gerente del INPEP y la Licda. Rosario Rojas, Jefa del Departamento de Oficinas Descentralizadas, hicieron entrega de regalos a personas ganadoras de rifas.

### Oficina Departamental de Chalatenango

Durante el año, la Oficina Departamental de Chalatenango desarrolló diferentes actividades culturales, de esparcimiento y sociales, entre las que se mencionan:

- El 30 de enero, con la participación de 60 personas pensionadas, se llevó a cabo la celebración del Mes de la Persona Adulta Mayor, junto a personas pensionadas de las Oficinas Departamentales de la zona occidental del país; realizada en el Turicentro Sihuathuacán en el Departamento de Santa Ana.



Pensionados de la Oficina Departamental de Chalatenango, en celebración del Mes de la Persona Adulta Mayor, en el Turicentro Sihuatehuacán, Santa Ana.

- El 23 de mayo, con la asistencia de 80 personas pensionadas, se desarrolló la celebración del Mes de la Familia y coronación de la Reina de los Pensionados Sra. Catalina Mejía, en las instalaciones de la Oficina Departamental de Chalatenango.
- El 17 de julio, con la asistencia de 60 personas pensionadas, se celebró el Mes de la Familia, junto a personas pensionadas de las Oficinas Departamentales de Occidente; realizada en el Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP; disfrutando de música, presentaciones artísticas, rifas, baile y almuerzo.



Coro de Personas Pensionadas INPEP Chalatenango, en Convivio del Mes de la Familia, desarrollado en el Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP.



Grupo de Danza INPEP Chalatenango, durante Convivio del Mes de la Familia.

- El 24 de julio, con la asistencia de 42 personas pensionadas, se realizó la celebración del Festival del Maíz, con una atolada proveniente del cultivo de este cereal, actividades que son realizadas por las personas pensionadas en las instalaciones de la Oficina Departamental de Chalatenango.



- El 28 de octubre, con la asistencia de 100 personas pensionadas, se realizó Concurso de Baile, en las instalaciones de la Oficina Departamental de Chalatenango.
- El 19 de noviembre, se entregaron 12 canastas navideñas a personas pensionadas de escasos recursos económicos, en sus domicilios en la ciudad de Chalatenango.
- El 27 de noviembre, con la asistencia de 15 pensionadas, se desarrolló una exposición de manualidades, en las instalaciones de la Oficina Departamental de Chalatenango.



Exposición de manualidades de pensionadas INPEP Chalatenango.

- Durante el año se realizaron 4 excursiones turísticas, con la participación de 240 personas pensionadas a los siguientes lugares: Turicentro Sihuatihuacán, Departamento de Santa Ana; Playa Los Cóbano, Departamento de La Libertad; Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP, Departamento de La Paz; y Bahía de Jiquilisco, Departamento de Usulután.
- Durante el año, con la asistencia de 257 personas pensionadas, se desarrollaron 10 charlas educativas, impartidas por profesionales del INPEP e ISSS.



- Semanalmente, durante el año se impartieron clases a 39 personas pensionadas en los Talleres de Manualidades, Música y Danza , este último inaugurado en el mes de julio.



Personas pensionadas durante las clases del Taller de Danza de la Oficina Departamental de Chalatenango.

- El 6 de diciembre, con la asistencia de 100 personas pensionadas, se realizó la Fiesta Navideña, en la Sala de Té y Recepciones Mamá Munda, en la ciudad de Chalatenango; disfrutando de participaciones artísticas de personas pensionadas, rifas y almuerzo.

Participación artística del Grupo de Danza, durante celebración del Fiesta Navideña.



La Licda. Rosario Rojas, Jefa del Departamento de Oficinas Descentralizadas y el Lic. Rafael Antonio Rodríguez Medina, Jefe de la Unidad Financiera Institucional, hicieron entrega de canastas durante la Fiesta Navideña.

## Oficina Departamental de Cabañas

Durante el año, la Oficina Departamental de Cabañas desarrolló actividades culturales, sociales y de esparcimiento en favor de nuestra población pensionada, entre las que se mencionan:

- El 24 de enero, con la participación de 55 personas pensionadas, se llevó a cabo la celebración del Mes del Adulto Mayor, junto a personas pensionadas de las Oficinas Departamentales de la zona oriental del país, desarrollada en el Ciudad de Alegría, en el Departamento de Usulután; realizándose presentaciones artísticas de los Talleres de Danza, Coro, Música y Teatro.
- El 29 de enero, con la participación de 150 personas pensionadas, se asistió a la celebración del Mes del Adulto Mayor, realizada por la Alcaldía Municipal de Sensuntepeque, en compañía de otras personas adultas mayores; realizándose presentaciones artísticas y rifas de regalos.
- El 13 de febrero, con la participación de 30 personas pensionadas de los Talleres de Manualidades, Corte y Confección, se celebró el Día de la Amistad.
- El 3 de abril, con la asistencia de 35 pensionadas de los Talleres de Manualidades, Corte y Confección, se participó en la Feria de Emprendedores de la Micro Empresa en la ciudad de Sensuntepeque, donde fueron comercializados los productos elaborados en las clases; actividad coordinada por el Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer.
- El 24 de abril, se participó con 25 pensionadas en la celebración del Día de la Secretaria, junto a Secretarías de las demás oficinas del Centro de Gobierno en la ciudad de Sensuntepeque.
- El 19 de mayo, 26 pensionadas disfrutaron de la celebración del Día de la Madre, con refrigerio y rifas, en las instalaciones de la Oficina Departamental.
- El 10 de junio, con la asistencia de 45 pensionados, se realizó la celebración del Día del Padre y Maestro, organizado por pensionadas de los Talleres de Manualidades, Corte y Confección, en las instalaciones de la Oficina Departamental.



- El 19 de junio, con la asistencia de 90 personas pensionadas, se llevó a cabo en la Casa de la Cultura de Sensuntepeque, Departamento de Cabañas, la celebración del Mes de la Familia y coronación de la Reina de los Pensionados Sra. María Antonia Ruiz Amaya.
- El 25 de junio, se asistió con 12 pensionados al evento Rendición de Cuentas Junio 2013 - Mayo 2014, en las instalaciones de la Gobernación Departamental de Cabañas.
- El 25 de julio, con la asistencia de 55 personas pensionadas, se conmemoró el Mes de la Familia, participando de la Cuarta Feria de Logros y Festival Playero, junto a personas pensionadas de las Oficinas Departamentales de la Zona Oriental del país; desarrollado en las instalaciones del Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP, en el Departamento de La Paz.



Exposición y comercialización de manualidades, durante Convivio del Mes de la Familia.

- El 3 de septiembre, se asistió con 14 personas pensionadas, al evento denominado Municipio de Cinquera Libre de Analfabetismo, convocado por la Gobernación Departamental de Cabañas.
- El 9 de septiembre, 25 personas pensionadas participaron en el marco de las celebraciones del Mes Cívico en la ciudad de



Sensuntepeque, actuando como maestro de ceremonia el señor pensionado Prof. Antonio Amaya.

- Durante el año, se realizó 3 excursiones turísticas, con la participación de 165 personas pensionadas a los siguientes lugares: dos al Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP, Departamento de La Paz; y una al municipio de Alegría, Departamento de Usulután.
- Durante el año, con la asistencia de 625 personas pensionadas, se desarrollaron 13 charlas médicas y educativas, impartidas por profesionales del INPEP, ISSS y Procuraduría General de la República.
- Semanalmente, durante el año se impartieron clases a 100 pensionadas en los Talleres de Manualidades, Corte y Confección.
- El 20 de noviembre, se entregaron 10 canastas navideñas a personas pensionadas de escasos recursos económicos, en sus domicilios en la ciudad de Sensuntepeque.
- El 10 de diciembre, con la asistencia de 150 personas pensionadas, se realizó la Fiesta Navideña en la Casa de la Cultura de Sensuntepeque, disfrutando de presentaciones artísticas de pensionados, baile, rifas y almuerzo.



Presentación artística de pensionadas, durante celebración de Fiesta Navideña.

- El 16 de diciembre, con la asistencia de 25 pensionadas, se desarrolló una exposición de manualidades, comercializando los productos elaborados en las clases, en las instalaciones del Centro de Gobierno de Sensuntepeque, Departamento de Cabañas.



Exposición y comercialización de manualidades elaboradas por pensionadas en los Talleres.

### Oficina Departamental de San Miguel

Durante el año, la Oficina Departamental de San Miguel desarrolló actividades culturales, sociales y de esparcimiento en favor de nuestra población pensionada, entre las que se destacan:

- El 24 de enero, con la participación de 120 personas pensionadas, se llevó a cabo la celebración del Mes de la Persona Adulta Mayor, junto a personas pensionadas de las Oficinas Departamentales de Cabañas, Usulután, Morazán y La Unión; desarrollada en la ciudad de Alegría, en el Departamento de Usulután; realizándose presentaciones artísticas de los Talleres de Danza, Coro, Música y Teatro.



Presentaciones artísticas del Grupo de Danza, en celebración del Mes de la Persona Adulta Mayor, realizada en el Parque Central de la ciudad de Alegría, Usulután.



- Del 17 al 21 de febrero, se entregaron en sus domicilios 98 bolsas con productos alimenticios a personas pensionadas de escasos recursos económicos, los que fueron adquiridos con fondos provenientes de actividades del Comité de Proyección Social de la Oficina Departamental.



- El 21 de marzo, con la asistencia de 120 personas pensionadas, se participó del Quinto Torneo Deportivo de pensionados de la zona oriental del país, desarrollado en el Turicentro Mundo Acuático en la ciudad de Osicala, realizando presentaciones artísticas en el Parque Central de dicha ciudad, en el Departamento de Morazán.
- El 24 de mayo, con la asistencia de 17 pensionadas, se participó exponiendo sus manualidades en el evento denominado RENACEMPLEO, organizado por el Ministerio de Trabajo y Previsión Social.
- El 12 de junio, con la asistencia de 185 personas pensionadas, se celebró el Mes de la Familia y coronación de la Reina de los Pensionados Sra. María Esther Ramírez de Monjarás, realizado en el Instituto Nacional de la Juventud de la ciudad de San Miguel.



Celebración del Mes de la Familia, con la participación del Grupo Musical P o s h o t l á n , integrado por pensionados de la Oficina Departamental.





Grupo de Danza INPEP San Miguel, durante celebración del Mes de la Familia.

- El 25 de julio, con la asistencia de 120 personas pensionadas, se participó en la conmemoración del Mes de la Familia, de la Cuarta Feria de Logros y Festival Playero, junto a personas pensionadas de las Oficinas Departamentales de Cabañas, Usulután, Morazán y La Unión; desarrollado en las instalaciones del Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP, en el Departamento de La Paz.



Pensionadas del Grupo de Danza INPEP San Miguel, durante celebración del Mes de la Familia.



Competencia de natación de pensionados y pensionadas de las Oficinas Departamentales de Oriente y Cabañas en el Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP.

- El 31 de octubre, se participó con 10 personas pensionadas, en el Conversatorio Cultural “Raíces de Nuestra Identidad”, en las instalaciones de la Oficina Departamental de la Asamblea Legislativa.
- Del 17 al 20 de noviembre, se entregaron en sus domicilios 50 paquetes con productos alimenticios y toallas a personas pensionadas de escasos recursos económicos, los que fueron adquiridos con fondos provenientes de actividades del Comité de Proyección Social de la Oficina Departamental.
- El 28 de noviembre, se asistió con 10 personas pensionadas, a la Rendición de Cuentas Junio 2013 – Mayo 2014, en las instalaciones de la Oficina Departamental de la Asamblea Legislativa.
- Durante el año, se contó con un Club de Aeróbicos, impartiendo clases semanalmente a 10 personas pensionadas.
- Durante el año, 17 personas pensionadas de los Talleres de Música y Danza en compañía de otras personas pensionadas participaron en el desarrollo de las Fiestas Patronales y en la V Feria de la Transparencia de San Miguel, entre otras.
- Durante el año, se realizaron 6 excursiones turísticas con la participación de 720 personas pensionadas, a los siguientes lugares:

Turicentro Apulo, Departamento de San Salvador; Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP, Departamento de La Paz; ciudad de Alegría, Departamento de Usulután; Turicentro Mundo Acuático, Departamento de Morazán; y dos excursiones a la Playa Las Tunas, Departamento de La Unión.

- Semanalmente, durante el año se impartieron clases a 49 personas pensionadas en los Talleres de Música, Danza, Corte y Confección.
- Durante el año, con la asistencia de 144 personas pensionadas, se desarrollaron 4 charlas educativas, impartidas por profesionales del ISSS, Procuraduría General de la República e Instituto Especializado de Educación Superior de Profesionales de la Salud de El Salvador.
- Del 17 al 20 de noviembre, se entregaron en sus domicilios, 45 canastas navideñas a personas pensionadas de escasos recursos económicos.
- El 17 de diciembre, con la asistencia de 175 personas pensionadas, se realizó la celebración de la Fiesta Navideña y desfile de Reinas de Pensionados de la Oficina Departamental, en el Restaurante Pancho Villa, disfrutando de presentaciones artísticas de pensionados, rifas, fiesta bailable y almuerzo.

### Oficina Departamental de Usulután

Durante el año, la Oficina Departamental de Usulután desarrolló actividades culturales, sociales y de esparcimiento en favor de nuestra población pensionada, destacando las principales:

- El 24 de enero, con la participación de 120 personas pensionadas, se llevó a cabo la celebración del Mes de la Persona Adulta Mayor, junto a personas pensionadas de las Oficinas Departamentales de Cabañas, San Miguel, Morazán y La Unión, desarrollada en la ciudad de Alegría, en el Departamento de Usulután; realizándose presentaciones artísticas de los Talleres de Danza, Coro, Música y Teatro.





El Coro de Personas Pensionadas de la Oficina Departamental de Usulután, compartiendo en la celebración del Mes de la Persona Adulta Mayor.



Mes de la Persona Adulta Mayor, con la población pensionada del INPEP de la Zona Oriental y Cabañas, en el Parque Central de la ciudad de Alegría, Usulután.

- El 21 de marzo, con la asistencia de 120 personas pensionadas, se participó del Quinto Torneo Deportivo de pensionados de la zona oriental del país, desarrollado en el Turicentro Mundo Acuático en la Ciudad de Osicala, realizando presentaciones artísticas en el Parque Central de dicha ciudad, en el Departamento de Morazán.





Equipo Papi Fútbol INPEP Usulután, en evento Deportivo de Oriente, celebrado en el Mundo Acuático, Osicala, Morazán.



Encuentro futbolístico entre los equipos de Papi Fútbol de Pensionados INPEP Usulután e INPEP La Unión, desarrollado en el Mundo Acuático, Osicala, Morazán.



Festival artístico realizado en el Parque Central de Osicala, Morazán, después de evento deportivo, con pensionados de la Zona Oriental del país.

- El 27 de mayo, en el Restaurante Campo Real en la ciudad de Usulután, con la asistencia de 180 personas pensionadas, se realizó en conmemoración del Mes de la Familia, una Mañana Alegre y coronación de la Reina de Pensionados de la Oficina Departamental, Sra. Milagro Garay.
- El 25 de julio, con la asistencia de 120 personas pensionadas, en conmemoración del Mes de la Familia, se participó de la Cuarta Feria de Logros y Festival Playero, junto a personas pensionadas de las Oficinas Departamentales de Cabañas, San Miguel, Morazán y La Unión; desarrollado en las instalaciones del Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP, en el Departamento de La Paz.



Grupo de Danza INPEP Usulután, durante celebración del Mes de la Familia en el Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP.

- Durante el año, se realizaron 6 excursiones turísticas con la participación de 590 personas pensionadas a los siguientes lugares: Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP, Departamento de La Paz; Municipio de Suchitoto, Departamento de Cuscatlán; Municipios de San Sebastián y Apastepeque, Departamento de San Vicente; Turicentro Flor del Río, Departamento de San Miguel; Municipio de Alegría, Departamento de Usulután; Turicentro Mundo Acuático, Departamento de Morazán.
- Durante el año, se impartieron 23 charlas médicas y educativas, desarrolladas por profesionales del ISSS a 481 personas pensionadas.
- Semanalmente, durante el año se impartieron clases a 41 personas pensionadas en los Talleres de Manualidades, Coro y Danza.
- Durante el año, los Grupos de Danza y Coro participaron en diferentes eventos culturales, organizados por instituciones de la Ciudad de Usulután.



- El 27 de noviembre, con la asistencia de 250 personas pensionadas, en el marco de las Fiestas Patronales, se realizó una Tarde Alegre y un desfile de carrozas, con la Reina de Pensionados Sra. Milagro Garay, quien fue coronada por el señor Alcalde Municipal Dr. Francisco Meardi.
- El 1 de diciembre, se entregaron 23 canastas navideñas en los domicilios, a personas pensionadas de escasos recursos económicos de esa ciudad.
- El Comité de Proyección Social, integrado por 18 personas pensionadas de la Oficina Departamental, realizó durante el año, excursiones a Nicaragua, Guatemala y al interior de nuestro país; orientados a la recaudación de fondos para el financiamiento de diversos eventos a favor de la población pensionada.



Personas pensionadas de Berlín, danzando tango en el Día de las Personas Pensionadas de INPEP Usulután, durante celebración de las Fiestas Patronales.





Grupo de Danza durante celebración del Día de las Personas Pensionadas INPEP Usulután.

- El 11 de diciembre, con la asistencia de 190 personas pensionadas, se celebró la Fiesta Navideña, en el Restaurante Campo Real, en la ciudad de Usulután; disfrutando de participaciones artísticas de personas pensionadas, baile y almuerzo.



Fiesta Navideña de Personas Pensionadas INPEP Usulután.

## Oficina Departamental de Morazán

La Oficina Departamental de Morazán, realizó una serie de actividades culturales, sociales y de esparcimiento en favor de nuestra población pensionada, entre las que se mencionan:

- El 24 de enero, con la participación de 55 personas pensionadas se desarrolló la celebración del Mes del Adulto Mayor, junto a personas pensionadas de las Oficinas Departamentales de Cabañas, San Miguel, Usulután y La Unión, desarrollado en la ciudad de Alegría, del Departamento de Usulután; realizándose presentaciones artísticas de los Talleres de Danza, Coro, Música y Teatro.
- El 21 de marzo, con la asistencia de 58 personas pensionadas, se participó del Quinto Torneo Deportivo de Pensionados de la zona oriental del país, desarrollado en el Turicentro Mundo Acuático, en la ciudad de Osicala, realizando presentaciones artísticas en el Parque Central de dicha ciudad, en el Departamento de Morazán.



Equipo de Pensionados INPEP Morazán, en encuentro deportivo de la Zona Oriental del país, celebrado en Osicala, Morazán.



- El 26 de junio, con la asistencia de 80 personas pensionadas, se celebró el Mes de la Familia y coronación de la Reina de Pensionados 2014 - 2015 de la Oficina Departamental de Morazán, Sra. Elsa Marina Guevara de Hernández, en las instalaciones de la Oficina.



La Sra. Elsa Marina Guevara de Hernández, fue coronada Reina de las personas pensionadas de INPEP Morazán 2014 - 2015, durante celebración del Mes de la Familia.



El Sr. José Antonio Pérez, interpretando melodías rancheras, durante celebración del Mes de la Familia.

- El 25 de julio, con la asistencia de 55 personas pensionadas, en conmemoración del Mes de la Familia, participó de la Cuarta Feria de Logros y Festival Playero, junto a personas pensionadas de las Oficinas Departamentales de Cabañas, San Miguel, Usulután y La Unión; desarrollado en las instalaciones del Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP, en el Departamento de La Paz.



Presentación de las Reinas de las Oficinas Departamentales de Oriente y Cabañas, durante Convivio del Mes de la Familia realizado en el Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP.



Exposición y comercialización de manualidades, durante Convivio del Mes de la Familia de las Oficinas Departamentales de Oriente y Cabañas, realizado en el Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP.



- Durante el año, personas pensionadas de los Talleres de Música y Teatro, participaron en eventos organizados por diferentes instituciones del Departamento de Morazán.
- Durante el año, se realizaron 6 excursiones turísticas, con la participación de 310 personas pensionadas a los siguientes lugares: Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP, Departamento de La Paz; Turicentro Los Chorros y Turicentro Termos del Río, Departamento de La Libertad; Turicentro Flor del Río Departamento de San Miguel; Municipio de Alegría, Departamento de Usulután; y Turicentro Mundo Acuático, Departamento de Morazán.
- Durante el año, con la asistencia de 475 personas pensionadas, se desarrollaron 10 charlas educativas, impartidas por pensionados, Jefatura de la Oficina Departamental de Morazán, Ministerio de Educación, Ciudad Mujer, entre otros.
- Semanalmente, durante el año se impartieron clases a 20 personas pensionadas en los Talleres de Música y Teatro.



La Licda. Rosario Rojas, Jefa del Departamento de Oficinas Descentralizadas, hizo entrega de instrumentos musicales a pensionados del Taller de Música.

- El 4 de noviembre, con la asistencia de 150 personas pensionadas, se participó de las Fiestas Titulares de San Francisco Gotera; y el 22 de noviembre del Desfile de Carrozas en el Carnaval de San Francisco

Gotera, con la Reina de pensionados Sra. Elsa Marina Guevara de Hernández.

Grupo de Danza INPEP Usulután, durante fiestas titulares de San Francisco Gotera.



Coro de INPEP Usulután, durante fiestas titulares de San Francisco Gotera.

- El 26 de noviembre, se entregaron 10 canastas navideñas a personas pensionadas de escasos recursos económicos, en sus domicilios en la ciudad de San Francisco Gotera, en el Departamento de Morazán.



- El 18 de diciembre, con la participación de 120 personas pensionadas, se realizó la Fiesta Navideña, en el Restaurante Villa San Francisco, en San Francisco Gotera; disfrutando de participaciones artísticas, karaoke, rifas y almuerzo.

Grupo Musical Gema, de pensionados de Morazán, durante celebración de Fiesta Navideña.



Fiesta Navideña Oficina Departamental de Morazán.

## Oficina Departamental de La Unión

Durante el año, la Oficina Departamental de La Unión realizó actividades culturales, sociales y de esparcimiento en favor de nuestra población pensionada, entre las que se mencionan:

- El 24 de enero, con la participación de 60 personas pensionadas, se llevó a cabo la celebración del Mes de la Persona Adulta Mayor, junto a personas pensionadas de las Oficinas Departamentales de Cabañas, San Miguel, Usulután y Morazán, desarrollado en la ciudad de Alegría, en el Departamento de Usulután; realizándose presentaciones artísticas de los Talleres de Danza, Coro, Música y Teatro.



Presentación del Grupo de Danza de la Oficina Departamental de La Unión, en celebración del Mes de la Persona Adulta Mayor, realizada en el Parque Central de la ciudad de Alegría, Usulután.



- El 21 de marzo, con la asistencia de 60 personas pensionadas. se participó del Quinto Torneo Deportivo de Pensionados de la zona oriental del país, desarrollado en el Turicentro Mundo Acuático, en la ciudad de Osicala, realizando presentaciones artísticas en el Parque Central de dicha ciudad, en el Departamento de Morazán.



Encuentro futbolístico entre Pensionados de La Unión y Usulután, desarrollado en el Mundo Acuático, Osicala, Morazán.

- El 7 de mayo, con la participación de 45 personas pensionadas, se celebró el Día de la Madre y Día del Padre, quienes disfrutaron de juegos recreativos, rifas, serenata proporcionada por los integrantes del Taller de Música y refrigerio donado por la Junta Directiva de Pensionados, realizado en las instalaciones de la Oficina Departamental.
- El 20 de junio, con la asistencia de 50 personas pensionadas, se celebró el Mes de la Familia y coronación de la Reina de Pensionados de la Oficina Departamental de La Unión, Sra. Emperatriz Amaya de Benítez, en el Salón de Eventos de la Casa de la Cultura de La Unión.



La Sra. Emperatriz Amaya de Benítez, fue coronada Reina de las Personas Pensionadas del INPEP La Unión 2014 - 2015.



Coro de Pensionadas durante celebración del Mes de la Familia.



Personas pensionadas participando en celebración del Mes de la Familia.

- El 25 de junio, se celebró el Día del Maestro, con la participación de 55 personas pensionadas, disfrutando de rifas de regalos y músicaailable, organizado por la Junta Directiva de Pensionados, realizado en las instalaciones de la Oficina Departamental de La Unión.
- El 25 de julio, con la asistencia de 60 personas pensionadas, en conmemoración del Mes de la Familia, se efectuó la Cuarta Feria de Logros y Festival Playero, junto a personas pensionadas de las Oficinas Departamentales de Cabañas, San Miguel, Morazán y Usulután; desarrollado en las instalaciones del Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP, en el Departamento de La Paz.
- Durante el año, se realizaron 6 excursiones turísticas con la participación de 325 personas pensionadas, a los siguientes lugares: Centro Recreativo Costa del Sol del INPEP, Departamento de La Paz; ciudad de Suchitoto, Departamento de Cuscatlán; municipio de San Sebastián, Departamento de San Vicente y Turicentro Apulo, Departamento de San Salvador; municipio de Alegría, Departamento de Usulután; Turicentro Mundo Acuático, Departamento de Morazán.



- Durante el año, con la asistencia de 125 personas pensionadas se desarrollaron 4 charlas médicas y educativas, impartidas por profesionales de diferentes Instituciones de Gobierno y Caja de Crédito.
- Semanalmente, durante el año se impartieron clases a 27 personas pensionadas en los Talleres de Manualidades y Música.
- Durante el año, 45 integrantes del Coro y Danza Folklórica participaron en eventos organizados por diferentes instituciones de los Departamentos de Morazán y La Unión, a los que asistieron otras personas pensionadas de la Oficina Departamental de La Unión.
- El 24 de noviembre, se entregaron en sus domicilios, 8 canastas navideñas a personas pensionadas de escasos recursos económicos.
- El 4 de diciembre, con la asistencia de 98 personas pensionadas, se celebró la Fiesta Navideña, en el Restaurante Villa Central, de la ciudad de Conchagua, del Departamento de La Unión; disfrutando de participaciones artísticas, rifa y almuerzo.



Presentación artística de la Sra. Ana Luisa Ramírez, durante celebración de Fiesta Navideña.

Grupo de pensionados y pensionadas, durante presentación de danza folklórica, en el desarrollo de la Fiesta Navideña.



Entrega de canastas navideñas a ganadores de juegos y rifas, efectuada por funcionarios del INPEP; a la izquierda Licda. Dinora de Melara, Jefa Zona Oriental, al centro Licda. Rosario Rojas, Jefa Oficinas Descentralizadas, y a la derecha Ing. Francisco Zepeda, Subgerente Informático.

- El 17 de diciembre, con la asistencia de 52 personas pensionadas que participan en las diferentes actividades de la Oficina Departamental, la Junta Directiva de Pensionados celebró la Fiesta Navideña en el Restaurante Pollo Campestre, en la ciudad de La Unión; rifando canastas entre los asistentes.

## 10. Inversión en Actividades a Favor de la Población Pensionada

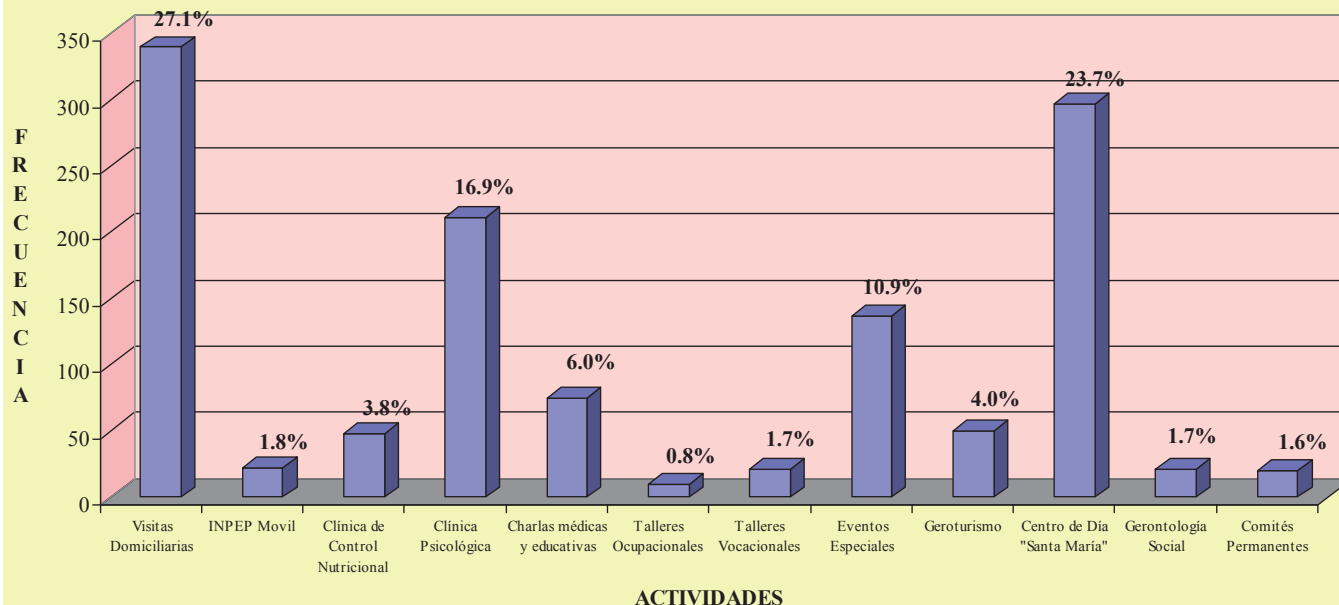
El INPEP invirtió durante el año 2014, en los diferentes programas, eventos y comités a favor de su población pensionada a nivel nacional la cantidad de \$125,502.71, beneficiando a un total de 30,587 personas pensionadas.

**Cuadro No. 11**  
**ACTIVIDADES A FAVOR DE LA POBLACION PENSIONADA REALIZADAS DURANTE EL AÑO 2014**

ACTIVIDADES	FRECUENCIA	PENSIONADOS	COSTO
Visitas Domiciliarias	340	5,095	\$ 2,599.04
INPEP Movil	22	2,806	\$ 329.40
Clínica de Control Nutricional	48	231	
Clínica Psicológica	211	211	
Charlas médicas y educativas	75	2,359	
Talleres Ocupacionales	10	288	\$ 11,657.34
Talleres Vocacionales	21	439	\$ 24,823.32
Eventos Especiales	137	10,953	\$ 55,876.85
Geroturismo	50	5,229	\$ 25,956.06
Centro de Día "Santa María"	297	377	\$ 1,287.72
Gerontología Social	21	1,356	\$ 1,873.98
Comités Permanentes	20	1,243	\$ 1,099.00
<b>TOTAL</b>	<b>1,252</b>	<b>30,587</b>	<b>\$ 125,502.71</b>

FUENTE: Deptos. de Atención a Pensionados y Oficinas Descentralizadas

**Gráfica No. 13**  
**ACTIVIDADES A FAVOR DE LA POBLACION PENSIONADA**





### III. *Gestión Técnico - Administrativa*

Este apartado resume la gestión técnico-administrativa desarrollada por el Instituto, de conformidad a las leyes, políticas, objetivos y metas establecidas por el INPEP.

#### 1. Administración del Recurso Humano

Se cuenta con programas de capacitación para todo el personal, fortaleciendo áreas estratégicas orientadas a ofrecer servicios de calidad a la población asegurada; así como dirigidos a todo el personal, en temas de relaciones humanas y servicio al cliente, gerontología social, manejo del estrés, coaching gerencial, administración de contratos y divulgación de leyes, entre otros.

Cuadro No. 12  
CAPACITACIONES IMPARTIDAS AL PERSONAL  
DURANTE EL AÑO 2014

AREAS	EVENTOS	ASISTENTES
Informática	7	14
Unidades Asesoras	9	7
Prestaciones	11	41
Legal	2	2
Administrativa	12	20
Financiera	11	35
<b>TOTAL</b>	<b>52</b>	<b>119</b>

Fuente: Depto. De Recursos Humanos

En fecha 14 de mayo, en conmemoración al Día de la Seguridad Social, autoridades del INPEP, Lic. Andrés Rodríguez Celis, (Presidente) e Ing. Nelson Alfredo León (Gerente - hasta el 27 de julio), entregaron reconocimientos a un total de 77 empleados; que cumplieron 5, 15, 20 y 25 años de laborar para la Institución.

## PERSONAL CON 5 AÑOS DE SERVICIO



Sentados de izquierda a derecha, señores: Nancy Ibon Monterrosa Villalta, Licda. Yossie Patricia Contreras Peña, Lic. Andrés Rodríguez Celis (Presidente), Ing. Nelson Alfredo León Rivera (Gerente - hasta el 27 de julio), Licda. Irene Sophía Batres Guevara y Erika Esmeralda Molina de López.

De pie primera fila de izquierda a derecha, señores: Dra. Sonia Elizabeth Calderón de Jacobo, Julia Vanessa González Monge, Sofía Monserrat Alfaro Mejía, Licda. Teresa Guadalupe Mena Sales, Arq. Yolanda Mayarí Alvarado Fuentes, Licda. Fátima Irasema Cisneros de Muñoz, Teresa de Jesús Casco Casco, Licda. Erika Ivett Acosta Pérez, Ing. Juana María Coto Estrada y Licda. Luz Verónica Ardón Rivera.

De pie segunda fila de izquierda a derecha, señores: Oscar Swamy Valdez, Pedro Juan Garay Estrada, Carlos Alberto Sigarán Morales, Francisco Josué Padilla Rodríguez, Edgardo Antonio Cáceres Hernández, Carlos Guadalupe Ordoñez Pérez y Felipe de Jesús Castro Toledo.

## PERSONAL CON 5 AÑOS DE SERVICIO



Sentados de izquierda a derecha, señores: Flor de María Paniagua Crespín, Maribel Orellana Alvarado, Lic. Andrés Rodríguez Celis (Presidente), Ing. Nelson Alfredo León Rivera (Gerente - hasta el 27 de julio), Rosa Virginia Soriano de Mejía y Rosa de los Angel Díaz de Valladares.

De pie primera fila de izquierda a derecha, señores: Adriana Marcela Cisneros Kessels, Ing. Marisol Orellana de Domínguez, Liliana Elizabeth Palacios, Licda. Beatriz Rosalía Pérez Alemán, Licda. Fátima Eunice López Gutiérrez, Kimberly Marlene Moreno Herrera y José Mauricio Aguilar Chinchilla.

De pie segunda fila de izquierda a derecha, señores: Lic. Perfexto Patricio Pineda Pineda, Marvin Rudy Maldonado, Lic. Miguel Antonio Lizama Molina y Lic. Juan Esteban Casiva.



## PERSONAL CON 15 AÑOS DE SERVICIO



Sentados de izquierda a derecha, señores: Andy Ernesto López Soriano, Lic. Andrés Rodríguez Celis (Presidente), Ing. Nelson Alfredo León Rivera (Gerente - hasta el 27 de julio) y Lic. José Francisco Cantón Ruano.

De pie señora: Ana Elizabeth Cestoni Acosta.

## PERSONAL CON 20 AÑOS DE SERVICIO



Lic. Andrés Rodríguez Celis (Presidente), Sra. María Emilia Moscoso de Campos e Ing. Nelson Alfredo León Rivera (Gerente - hasta el 27 de julio).

## PERSONAL CON 25 AÑOS DE SERVICIO



Sentados de izquierda a derecha, señores: Claudia Eleonor Amaya de Quijano, Licda. Dinora Montano de Melara, Lic. Andrés Rodríguez Celis (Presidente), Ing. Nelson Alfredo León Rivera (Gerente - hasta el 27 de julio), Ana Gloria Aviles de Molina y Aracely Alejandrina Conde Gómez.

De pie primera fila de izquierda a derecha, señores: María Leonor Quintanilla de Reyes, Yalú Emerita Suárez de Campos, Sonia de los Angeles Morán Marroquín, Emelina Osorio de Jacobo, Isabel Cristina Segovia vda. de Cabrera, María Guadalupe Abarca Mozo, Ana Yanira Ardón Martínez, Licda. Vilma Dolores Molina de Flores y Salvador Alberto Oviedo Sánchez.

De pie segunda fila de izquierda a derecha, señores: Josefina Elizabeth Córdova de Córdova, Olga Esperanza Soriano, José Rigoberto Vigil, Miguel Angel Hernández Munguía, Salvador Medrano y Lic. Edgar Francisco Peñate Beltrán.



## 2. Recuperación de la Cartera de Préstamos

De conformidad a las políticas de Cobro para la Recuperación de la Mora Crediticia, aprobadas por Junta Directiva 9/, las gestiones de recuperación y saneamiento de la cartera de préstamos han permitido hacer más efectivas las acciones ejecutadas por el Instituto en el cobro judicial y extrajudicial, disminuyendo los niveles de morosidad.

El saldo de la cartera de préstamos al 31 de diciembre de 2013, ascendió a \$4,724,894.84, obteniéndose mediante acciones administrativas y judiciales, una recuperación durante el año 2014 de \$692,351.98 en créditos hipotecarios y personales; estableciéndose el nuevo saldo al 31 de diciembre de 2014 en \$4,032,542.86.

Los préstamos otorgados por el INPEP hasta el 31 de diciembre de 1996, con fondos de las Reservas Técnicas, se suspendieron a partir del mes de enero de 1997, en cumplimiento al artículo 217 de la Ley del Sistema de Ahorro para Pensiones.

Cuadro No. 13  
CARTERA DE PRESTAMOS HIPOTECARIOS Y PERSONALES  
POR CATEGORÍA DE RIESGO CREDITICIO  
SALDOS AL 31 DE DICIEMBRE 2014

CATEGORÍAS DE RIESGOS	AÑO 2014		AÑO 2013		RECUPERACION
	NÚMERO	MONTO	NÚMERO	MONTO	
A1	15	\$ 22,766.41			(15) \$ (22,766.41)
A2	403	\$ 534,920.55	745	\$ 1,048,107.23	342 \$ 513,186.68
B	125	\$ 211,941.74	135	\$ 219,728.99	10 \$ 7,787.25
C1	4	\$ 3,656.78	5	\$ 11,736.68	1 \$ 8,079.90
C2	9	\$ 24,673.22	8	\$ 20,275.54	(1) \$ (4,397.68)
D1	5	\$ 18,708.32	5	\$ 10,961.87	0 \$ (7,746.45)
D2	6	\$ 25,914.09	11	\$ 27,701.92	5 \$ 1,787.83
E	7,673	\$ 3,189,961.75	8,026	\$ 3,386,382.61	353 \$ 196,420.86
<b>TOTAL</b>	<b>8,240</b>	<b>\$ 4,032,542.86</b>	<b>8,935</b>	<b>\$ 4,724,894.84</b>	<b>695 \$ 692,351.98</b>

FUENTE: Depto. de Tesorería y Estados Financieros - INPEP

9/ Resolución de Junta Directiva del INPEP No. 21/2005 de fecha 27 de junio de 2005.

## 2.1 Préstamos Hipotecarios

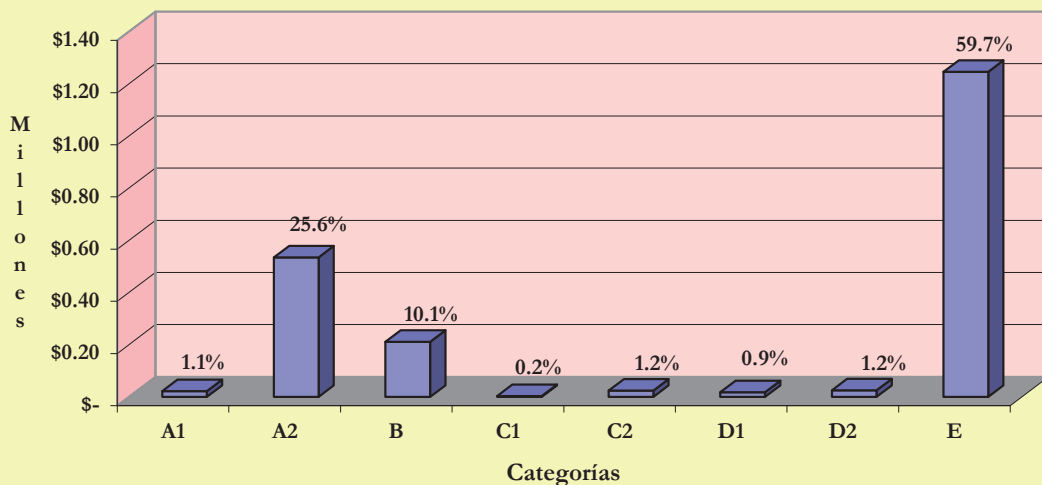
Durante el año, se obtuvo una recuperación y cancelación de 348 créditos por valor de \$613,421.35; así: 327 créditos categoría "A1 y A2" por \$490,420.27; 10 categoría "B" por \$7,787.25; categoría "C1 y C2" por \$3,682.22; 5 categoría "D1 y D2" por (\$5,958.62) y 6 categoría "E" por \$117,490.23. Las gestiones de cobro permitieron reclasificar créditos a categorías más sanas.

Cuadro No. 14  
PRESTAMOS HIPOTECARIOS  
POR CATEGORÍA DE RIESGO CREDITICIO  
SALDOS AL 31 DE DICIEMBRE 2014

CATEGORÍAS DE RIESGOS	AÑO 2014		AÑO 2013		RECUPERACION	
	NÚMERO	MONTO	NÚMERO	MONTO		
A1	15	\$ 22,766.41			(15)	\$ (22,766.41)
A2	403	\$ 534,920.55	745	\$ 1,048,107.23	342	\$ 513,186.68
B	125	\$ 211,941.74	135	\$ 219,728.99	10	\$ 7,787.25
C1	4	\$ 3,656.78	5	\$ 11,736.68	1	\$ 8,079.90
C2	9	\$ 24,673.22	8	\$ 20,275.54	(1)	\$ (4,397.68)
D1	5	\$ 18,708.32	5	\$ 10,961.87	0	\$ (7,746.45)
D2	6	\$ 25,914.09	11	\$ 27,701.92	5	\$ 1,787.83
E	349	\$ 1,246,221.21	355	\$ 1,363,711.44	6	\$ 117,490.23
<b>TOTAL</b>	<b>916</b>	<b>\$ 2,088,802.32</b>	<b>1,264</b>	<b>\$ 2,702,223.67</b>	<b>348</b>	<b>\$ 613,421.35</b>

FUENTE: Depto. de Tesorería y Estados Financieros - INPEP

Gráfica No. 14  
PRESTAMOS HIPOTECARIOS  
POR CATEGORIA DE RIESGO CREDITICIO



## 2.2 Préstamos Personales

La cartera de Préstamos Personales reflejó al 31 de diciembre de 2014, la cantidad de 7,324 créditos por un monto de \$1,943,740.54 ; clasificada en su totalidad en la categoría de riesgo “E”; sin embargo, las gestiones de recuperación realizadas durante el año, permitieron la recuperación de capital por un monto de \$78,930.63.

## 3. Recuperación de Mora Previsional

Los Estados Financieros institucionales, reflejan una mora previsional generada por las Alcaldías que no remitieron a este Instituto en su oportunidad, las cotizaciones y aportaciones de los asegurados del INPEP.

Las gestiones administrativas de recuperación realizadas por el Instituto durante el año 2014, consistieron en el desplazamiento de personal, llamadas telefónicas y correos electrónicos a las diferentes instituciones que reportaron saldos morosos; dando como resultado una recuperación de \$33,384.32, obteniéndose compromisos de pagos, además de realizar trámites judiciales.

## 4. Emisión de Certificados de Traspaso y Certificados de Traspaso Complementarios

Tal como lo establece la Ley del Fideicomiso de Obligaciones Previsionales, el INPEP es responsable de la emisión de Certificados de Traspaso y Certificados de Traspaso Complementarios, en virtud de que éstos, son canjeados en forma trimestral, por Certificados de Inversión Previsional (CIP); labor que es efectuada entre las Administradoras de Fondos de Pensiones y el ente fiduciario, Banco de Desarrollo de El Salvador.

Durante el año se emitieron a las Administradoras de Fondos de Pensiones CONFIA y CRECER, un total de 768 Certificados de Traspaso y Certificados



de Traspaso Complementarios, por un monto de \$21,569,587.45, que comprende capital e intereses.

#### 4.1 Certificados de Traspaso

Se emitieron un total de 699 Certificados de Traspaso por un monto de \$17,669,912.07, para los trabajadores que cumplieron con los requisitos para obtener el beneficio previsional correspondiente, en reconocimiento por el tiempo cotizado al Sistema de Pensiones Público.

Cuadro No. 15  
CERTIFICADOS DE TRASPASO EMITIDOS  
POR RIESGO DURANTE EL AÑO 2014

CATEGORÍAS DE RIESGOS	No.	MONTO	INTERES	CONSOLIDADO	%
Invalidez	21	\$ 459,423.74	\$ 145,660.32	\$ 605,084.06	3.4
Vejez	502	\$ 10,381,278.62	\$ 3,340,439.24	\$ 13,721,717.86	77.7
Muerte *	176	\$ 2,527,135.03	\$ 815,975.12	\$ 3,343,110.15	18.9
<b>TOTAL</b>	<b>699</b>	<b>\$13,367,837.39</b>	<b>\$4,302,074.68</b>	<b>\$17,669,912.07</b>	<b>100.0</b>

FUENTE: Depto. de Tesorería - INPEP

\* Viudez, orfandad y ascendientes

Cuadro No. 16

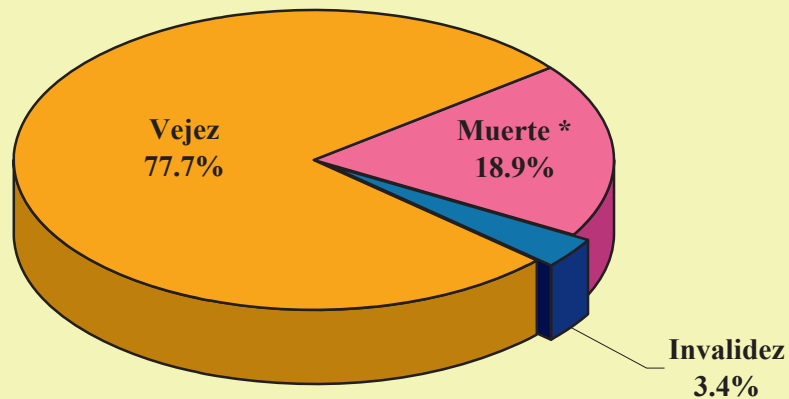
**CERTIFICADOS DE TRASPASO EMITIDOS  
POR INSTITUCIÓN DURANTE EL AÑO 2014**

INSTITUCIÓN	No.	CAPITAL	INTERES	CONSOLIDADO	%
<b>CONFÍA</b>	383	\$ 7,551,172.39	\$ 2,417,836.94	\$ 9,969,009.33	56.4
<b>CRECER</b>	316	\$ 5,816,665.00	\$ 1,884,237.74	\$ 7,700,902.74	43.6
<b>TOTAL</b>	<b>699</b>	<b>\$ 13,367,837.39</b>	<b>\$ 4,302,074.68</b>	<b>\$ 17,669,912.07</b>	<b>100.0</b>

FUENTE: Depto. de Tesorería - INPEP

Gráfica No. 15

**CERTIFICADOS DE TRASPASO EMITIDOS  
POR RIESGO**



## 4.2 Certificados de Traspaso Complementarios

La emisión de Certificados de Traspaso Complementarios fue de 69 por un monto de \$3,899,675.38, destinados a equiparar las pensiones de vejez, aprobadas mediante reforma a la Ley del Sistema de Ahorro para Pensiones <sup>10/</sup>.

**Cuadro No. 17**  
**CERTIFICADOS DE TRASPASO COMPLEMENTARIOS DE VEJEZ**  
**EMITIDOS POR INSTITUCIÓN DURANTE EL AÑO 2014**

INSTITUCIÓN	No.	CAPITAL	INTERESES	CONSOLIDADO	%
<b>CONFÍA</b>	36	\$ 1,768,625.56	\$ 584,214.12	\$ 2,352,839.68	60.3
<b>CRECER</b>	33	\$ 1,167,898.92	\$ 378,936.78	\$ 1,546,835.70	39.7
<b>TOTAL</b>	<b>69</b>	<b>\$ 2,936,524.48</b>	<b>\$ 963,150.90</b>	<b>\$ 3,899,675.38</b>	<b>100.0</b>

FUENTE: Depto. de Tesorería - INPEP

## 5. Modernización Tecnológica

Continuamos con la modernización tecnológica en los sistemas informáticos en la Oficina Central, donde contamos con sistemas basados en la web, agregándose en el presente año el Sistema de Pago de Pensiones (SPP); además, continuamos con la mecanización de procesos manuales en diferentes áreas del Instituto.

Contamos con un sitio web estandarizado y modernizado, fortalecimiento de almacenamiento del equipo informático, mucho más eficiente y seguro; además se fomentó en el uso de software libre. Se mantiene una coordinación permanente con los entes externos para la creación y mejoras de procesos del INPEP con la Unidad de Pensiones del ISSS (UPISSS), Administradoras de Fondos de Pensiones y Superintendencia Adjunta de Pensiones.

<sup>10/</sup> D. L. No. 1217 de fecha 11 de abril de 2003, D. O. No. 84, Tomo No. 359, de fecha 12 de mayo del mismo año.

Siempre esforzándonos por mejorar la atención a nuestra población pensionada, hemos adquirido un sistema biométrico de validación de identidad, consistentes en 8 lectores de huellas digitales y sus respectivas licencias; con la finalidad de capturar e ingresar en el sistema informático Institucional, las huellas digitales de las personas pensionadas y beneficiarias, para que cuando se presenten a realizar el control de sobrevivencia y estado familiar, se realice a través de la lectura de huellas digitales la prórroga de la pensión en el Sistema de Pago de Pensiones.

Este sistema ha sido suministrado al Área de Control de Supervivencia, con el objetivo de hacer más ágil la atención y brindar mayor seguridad y transparencia en los pagos de pensiones.







Captura de huellas digitales de pensionado para prórroga de sobrevivencia.

## 6. Mejoras en las Instalaciones de la Oficina Central

Realizamos importantes mejoras en la Oficina Central, en San Salvador, en las siguientes áreas:

- El 30 de abril se inauguró en el Departamento de Atención a Pensionados, el Área de Gerontología Social, la cual está enfocada en la atención a pensionados y pensionadas identificados como de escasos recursos económicos, que por motivos de una enfermedad grave o de

una discapacidad, se les dificulta realizar actividades básicas de la vida diaria (ABVD) y para lo cual requieren la ayuda de terceras personas o cuidadores.



### **Inauguran Oficina Gerontología Social**

De izquierda a derecha señores: Lic. Luis Alfonso Quintanilla Deras, Jefe Departamento de Atención a Pensionados, Lic. Andrés Rodríguez Celis, Presidente e Ing. Nelson Alfredo León, Gerente. (hasta el 27 de Julio)

- Centro de Datos. Mejoramos las condiciones de temperatura, iluminación, seguridad y eficiencia energética en el Centro de Datos de la Subgerencia de Informática; iniciando con el acondicionamiento del espacio físico donde están ubicados los servidores, acondicionamiento de ductos de aire acondicionado, ordenamiento e identificación del cableado que opera en el Centro de Datos, suministro e instalación de cielo falso,

de aire acondicionado de precisión y del sistema de monitoreo para centro de datos.



- Sala de Espera para las personas pensionadas en el Módulo 5. La sala de espera se remodeló en su totalidad, garantizándoles a nuestras personas pensionadas una mayor comodidad y seguridad cuando nos visitan a solicitar los diferentes beneficios a que son acreedores; brindándoles a su vez, una mayor accesibilidad a los servicios sanitarios.





- Servicios Sanitarios (sector estacionamiento). Demolición y construcción de los nuevos servicios sanitarios debidamente equipados para nuestros pensionados y pensionadas; cada sector incluye un sanitario totalmente independiente y debidamente equipado para personas con capacidades especiales.





- Sala de Espera de Motoristas. Se ha realizado mejoras en el área de Intendencia, destinada a los motoristas del Instituto mientras están concentrados en la oficina; permitiéndoles protegerse del polvo, lluvia, además de condiciones más higiénicas; y consistió en levantar paredes, instalaciones de ventanas, luminarias y servicio de aguas.





## 7. Centro Recreativo Costa del Sol

El Instituto cuenta con un Centro Recreativo en la Costa del Sol para nuestra población pensionada y su grupo familiar; donde desarrollamos las diferentes actividades consideradas en los programas de esparcimiento, recreación y demás eventos de carácter social y cultural incluidos en los planes de trabajo a favor de nuestros Adultos Mayores.

El Centro Recreativo Costa del Sol, está ubicado en el cantón “El Zapote” kilómetro 73 ½, Estero de Jaltepeque, Costa del Sol, jurisdicción de San Luis La Herradura, Departamento de La Paz; con instalaciones amplias y seguras, permitiéndoles a los visitantes disfrutar de un ambiente agradable y descanso con acceso a la playa.

La capacidad instalada, permite la atención diaria de hasta dos mil visitantes, quienes pueden optar a la realización de actividades recreo-educativas, teniendo una disponibilidad de 56 cabañas dobles con sus correspondientes desvestideros (cinco incluyen sanitarios compartidos), 1 rancho de usos múltiples (capacidad para 8 familias), 2 canchas deportivas, 2 piscinas (niños y adultos): la de adultos diseñada

especialmente para nuestra población pensionada, con pasamanos y graderías antideslizantes; amplio estacionamiento, cafetería, 3 estaciones de baños y desvestideros, servicios de ducha, zonas verdes, 6 estaciones para barbacoas (capacidad para 4 familias por estación), contando con caminos de acceso para comunicar con todos los ambientes de dicho Centro y hacia el sector de la playa.

Durante el año se realizó el correspondiente mantenimiento preventivo y correctivo a las instalaciones, piscinas, sistemas hidráulicos, subestación eléctrica y al sistema eléctrico en general. A la vez se continuaron efectuando mejoras en la ornamentación.

Efectuamos mejoras y reparaciones con la finalidad de garantizar seguridad y comodidad a las personas que nos visitan; volviendo al Centro Recreativo, más atractivo para disfrutar de un momento de sano esparcimiento. Las mejoras y reparaciones fueron efectuadas a 4 cabañas medianas dobles, que incluyen servicios sanitarios compartidos, y dos cabañas pequeñas dobles, con sus cuatro desvestideros, uno por cada lado; a servicios sanitarios, así como a desvestideros.





## Centro Recreativo Costa del Sol



## Centro Recreativo Costa del Sol





## IV. *Situación Financiera*

En este apartado se analizan los Estados de Situación Financiera y de Rendimiento Económico del INPEP, al 31 de diciembre de 2014.

### 1. Estado de Situación Financiera al 31 de diciembre de 2014

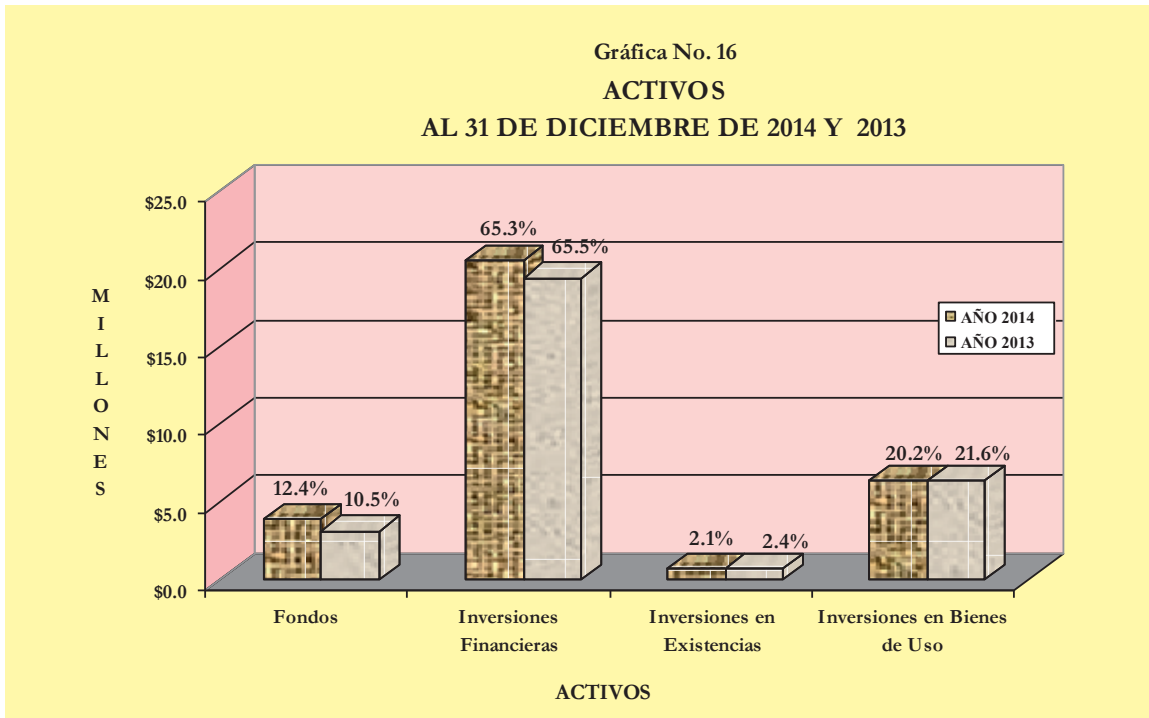
El Estado de Situación Financiera refleja los recursos y obligaciones del Instituto.

#### 1.1 Activos

Los activos Institucionales conformados por: Fondos, Inversiones Financieras, Inversiones en Existencias, e Inversiones en Bienes de Uso, ascendieron a \$31,434,013.14, aumentando en \$1,827,448.02 con relación al año 2013 (\$29,606,565.12), originado por una mayor captación de ingresos por contribuciones a la seguridad social con relación a lo presupuestado.

Cuadro No.18  
ACTIVOS  
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014 Y 2013

CONCEPTO	AÑO 2014		AÑO 2013		VARIACIÓN
	Monto	%	Monto	%	
Fondos	\$ 3,906,497.24	12.4	\$ 3,102,956.28	10.5	\$ 803,540.96
Inversiones Financieras	\$ 20,529,580.69	65.3	\$ 19,402,732.39	65.5	\$ 1,126,848.30
Inversiones en Existencias	\$ 660,586.84	2.1	\$ 701,907.12	2.4	\$ (41,320.28)
Inversiones en Bienes de Uso	\$ 6,337,348.37	20.2	\$ 6,398,969.33	21.6	\$ (61,620.96)
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 31,434,013.14</b>	<b>100.0</b>	<b>\$ 29,606,565.12</b>	<b>100.0</b>	<b>\$ 1,827,448.02</b>



### 1.1.1 Fondos

Se cuenta con un saldo de \$3,906,497.24, equivalente al 12.4% del total de los activos Institucionales, incluye las disponibilidades de fondos requeridas para complementar los pagos previsionales del mes de enero de 2015.

### 1.1.2 Inversiones Financieras

El saldo de \$20,529,580.69, equivalente al 65.3% del total de los activos Institucionales, obtuvo un rendimiento promedio del 4.86% anual en la tasa de interés sobre los depósitos a plazo; reflejando un incremento de \$1,126,848.30 con relación al año 2013 (\$19,402,732.39). Crecimiento originado principalmente por remanentes de fondos provenientes del Fideicomiso de Obligaciones Previsionales, que serán utilizados para el pago de obligaciones previsionales en el primer trimestre 2015, provocando ajustes a la emisión de los Certificados de Inversión Previsional con los montos no utilizados. El cuadro No. 18 refleja el comportamiento de este rubro.



Cuadro No. 19  
**INVERSIONES FINANCIERAS**  
**AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014 Y 2013**

CONCEPTO	AÑO 2014		AÑO 2013		VARIACIÓN
	Monto	%	Monto	%	
Inversiones Temporales	\$ 12,240,000.00	59.6	\$ 8,240,000.00	42.5	\$ 4,000,000.00
Deudores Financieros	\$ 8,047,016.22	39.2	\$ 9,519,816.15	49.1	\$ (1,472,799.93)
Inversiones Intangibles	\$ 5,678.65		\$ 12,516.71	0.1	\$ (6,838.06)
Inversiones en Préstamos	\$ 236,885.82	1.2	\$ 1,630,399.53	8.4	\$ (1,393,513.71)
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 20,529,580.69</b>	<b>100.0</b>	<b>\$ 19,402,732.39</b>	<b>100.0</b>	<b>\$ 1,126,848.30</b>

### **Inversiones Temporales**

Conformadas por los depósitos a plazo no mayores a 90 días, en instituciones del Sistema Bancario Nacional, provenientes en su totalidad de los ingresos corrientes del ejercicio, con un saldo de \$12,240,000.00, equivalente al 59.6% del total de las inversiones financieras; destinados a cubrir los gastos administrativos y parcialmente los gastos previsionales.

### **Deudores Financieros**

Del saldo de \$8,047,016.22, equivalente al 39.2% del total de las inversiones financieras, conformados en su mayoría por la emisión de Certificados de Traspaso y Certificados de Traspaso Complementarios de los meses de octubre a diciembre de 2014, los cuales serán canjeados por Certificados de Inversión Previsional en el mes de enero de 2015.

### **Inversiones Intangibles**

El saldo de \$5,678.65, del total de las Inversiones Financieras, conformado por la compra de licencias de software para la administración de base de datos informáticos.

### **Inversiones en Préstamos**

El saldo de \$236,885.82, equivalente al 1.2% del total de las Inversiones Financieras; está constituido por préstamos hipotecarios y personales otorgados por el INPEP hasta el 31 de diciembre de 1996, con cargo a los fondos de las Reservas Técnicas.

Como resultado de los esfuerzos continuos de recuperación de saldos morosos, orientados a sanear la cartera, se obtuvo una recuperación de \$822,204.09 (capital \$692,351.98 e intereses \$129,852.11), disminuyendo las reservas de saneamiento de préstamos en \$701,161.73, con relación al saldo reflejado al 31 de diciembre de 2013.

Cuadro No. 20  
INVERSIONES EN PRÉSTAMOS  
SALDOS AÑOS 2014 Y 2013

CONCEPTO	DICIEMBRE		VARIACIÓN
	AÑO 2014	AÑO 2013	
Préstamos Hipotecarios	\$ 2,088,802.32	\$ 2,702,223.67	(\$ 613,421.35)
Préstamos Personales	\$ 1,943,740.54	\$ 2,022,671.17	(\$ 78,930.63)
<b>Saldos Brutos de la Cartera de Préstamos</b>	<b>\$ 4,032,542.86</b>	<b>\$ 4,724,894.84</b>	<b>(\$ 692,351.98)</b>
<b>( - ) Provisión de Reservas de Saneamiento</b>	<b>\$ 3,795,657.04</b>	<b>\$ 3,094,495.31</b>	<b>\$ 701,161.73</b>
<b>SALDOS NETOS DE LA CARTERA DE PRÉSTAMOS</b>	<b>\$ 236,885.82</b>	<b>\$ 1,630,399.53</b>	<b>(\$1,393,513.71)</b>

### 1.1.3 Inversiones en Existencias

El saldo de \$660,586.84, equivalente al 2.1% del total de los activos institucionales, incluye principalmente los inmuebles recuperados judicialmente por el Instituto y que están disponibles para la venta por medio de subastas públicas no judiciales.

### 1.1.4 Inversiones en Bienes de Uso

El saldo de \$6,337,348.37, equivalente al 20.2%, registra en su mayoría los valores netos de bienes muebles e inmuebles del INPEP, utilizados para las Oficinas Administrativas y Centro Recreativo Costa del Sol.

## 1.2 Pasivo

El pasivo de \$14,399,403.50, conformado por: Deuda Corriente y Financiamiento de Terceros, disminuyendo en \$1,152,598.72, equivalente al 7.4% en relación al año 2013 (\$15,552,002.22); conformado principalmente, por remanentes de fondos pendientes de liquidar en el mes de enero de 2015, provenientes del Fideicomiso de Obligaciones Previsionales, a través del Banco de Desarrollo de El Salvador y del reconocimiento de deuda a favor del INPEP, originada por pagos de pensiones en cantidades superiores.

Cuadro No. 21  
PASIVOS Y PATRIMONIO  
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014 Y 2013

CONCEPTO	AÑO 2014 MONTO	AÑO 2013 MONTO	VARIACION MONTO	%
<b>PASIVO</b>	<b>\$ 14,399,403.50</b>	<b>\$ 15,552,002.22</b>	<b>(\$ 1,152,598.72)</b>	<b>(7.4)</b>
Deuda Corriente	\$ 5,584,303.28	\$ 6,397,564.26	(\$ 813,260.98)	(12.7)
Financiamiento de Terceros	\$ 8,815,100.22	\$ 9,154,437.96	(\$ 339,337.74)	(3.7)
<b>PATRIMONIO ESTATAL</b>	<b>\$ 17,034,609.64</b>	<b>\$ 14,054,562.90</b>	<b>\$ 2,980,046.74</b>	<b>21.2</b>
Reserva Técnica Neta	\$ 12,279,626.04	\$ 9,299,579.30	\$ 2,980,046.74	32.0
Reserva Técnica	\$ 10,734,852.88	\$ 10,682,336.87	\$ 52,516.01	0.5
Resultado Ejercicios Anteriores	(\$ 1,382,757.57)	\$ 1,272,340.90	(\$ 2,655,098.47)	(208.7)
Resultado Ejercicio Corriente	\$ 2,927,530.73	(\$ 2,655,098.47)	\$ 5,582,629.20	(210.3)
Superávit por Revaluación	\$ 4,597,789.22	\$ 4,597,789.22	\$ 0.00	0.0
Ajustes al Patrimonio	\$ 157,194.38	\$ 157,194.38	\$ 0.00	0.0
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 31,434,013.14</b>	<b>\$ 29,606,565.12</b>	<b>\$ 1,827,448.02</b>	<b>6.2</b>

### 1.2.1 Deuda Corriente

Deuda Corriente con un monto de \$5,584,303.28, registra en su mayoría el reconocimiento de deuda a favor del INPEP por pagos superiores al derecho de algunos pensionados y descuentos realizados en concepto de embargos judiciales.

### 1.2.2 Financiamiento de Terceros

El monto de \$8,815,100.22, conformado por provisiones de: \$4,034,025.57, corresponde a la emisión de Certificados de Traspaso y Certificados de Traspaso Complementarios, del cuarto trimestre de 2014, los cuales serán canjeados por Certificados de Inversión Previsional en enero de 2015; pasivo laboral de los empleados del Instituto por \$2,642,740.25, acreedores monetarios por pagar \$2,108,700.25 y acreedores monetarios por \$29,634.15.

## 1.3 Patrimonio Estatal

El Patrimonio Institucional al 31 de diciembre, conformado por la Reserva Técnica Neta, Superávit por Revaluación y Ajustes al Patrimonio, registró un saldo de \$17,034,609.64, aumentando en \$2,980,046.74, con relación al año 2013 (\$14,054,562.90).

### 1.3.1 Reserva Técnica Neta

La Reserva Técnica Neta ascendió a \$13,662,383.61, luego de ajustarlo con el resultado positivo obtenido del ejercicio 2014 por \$2,927,530.73.

### 1.3.2 Superávit por Revaluación

El saldo de \$4,597,789.22, es el resultado del revalúo a los inmuebles propiedad del INPEP, realizado por la Dirección General del Presupuesto del Ministerio de Hacienda.

### 1.3.3 Ajustes al Patrimonio

Los Ajustes al Patrimonio presentan un saldo de \$157,194.38, manteniéndose constante con relación al ejercicio 2013.



## 2. Estado de Rendimiento Económico al 31 de diciembre de 2014

El Estado de Rendimiento Económico presenta los ingresos y egresos de gestión del INPEP.

### 2.1 Ingresos de Gestión

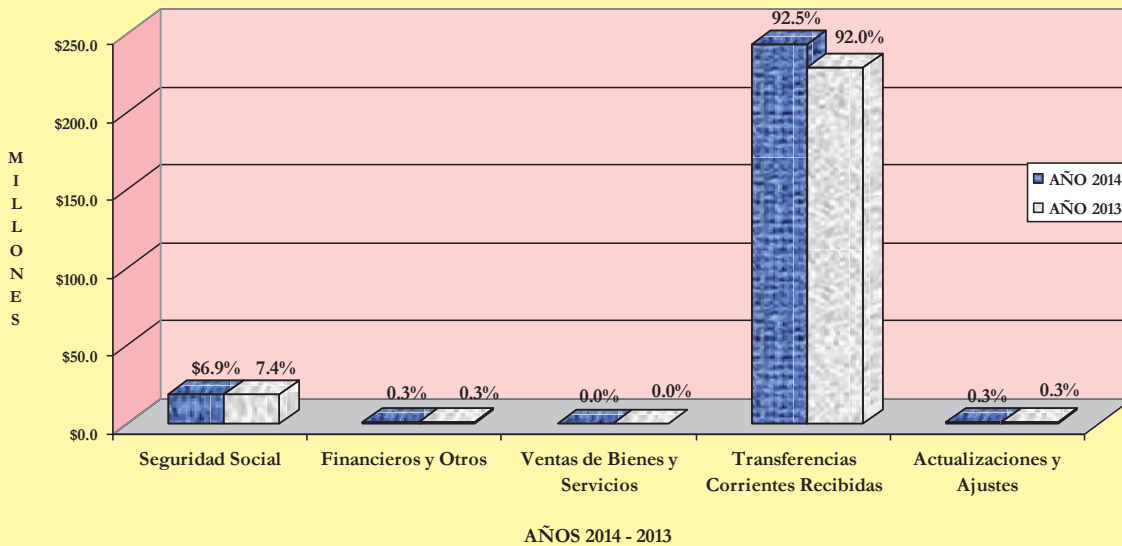
Están conformados por los ingresos de: Seguridad Social, Financieros y Otros, Transferencias Corrientes Recibidas, Ventas de Bienes y Servicios, y Actualizaciones y Ajustes, con un monto de \$263,346,873.41, refleja un incremento de \$14,893,504.34 equivalente al 6.0%, con relación al ejercicio 2013 (\$248,453,369.07); proveniente en su mayoría por transferencias recibidas del Fideicomiso de Obligaciones Previsionales, necesarias para cumplir con los compromisos previsionales.

Del total de los ingresos \$243,569,841.80 equivalente al 92.5%, corresponden a transferencias de fondos provenientes del Fideicomiso de Obligaciones Previsionales, proveídos por el Banco de Desarrollo de El Salvador.

Cuadro No. 22  
INGRESOS DE GESTIÓN  
DEL 1 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014 Y 2013

CONCEPTO	AÑO 2014		AÑO 2013		VARIACIÓN
	MONTO	%	MONTO	%	
Ingresos Seguridad Social	\$ 18,311,636.47	6.9	\$ 18,388,630.49	7.4	(\$ 76,994.02)
Ingresos Financieros y Otros	\$ 670,359.66	0.3	\$ 706,063.01	0.3	(\$ 35,703.35)
Ingresos por Ventas de Bienes y Servicios	\$ 65,241.82		\$ 97,357.23	0.0	(\$ 32,115.41)
Ingresos por Transferencias Corrientes Recibidas	\$ 243,569,841.80	92.5	\$ 228,586,978.65	92.0	\$14,982,863.15
Ingresos por Actualizaciones y Ajustes	\$ 729,793.66	0.3	\$ 674,339.69	0.3	\$ 55,453.97
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 263,346,873.41</b>	<b>100.0</b>	<b>\$ 248,453,369.07</b>	<b>100.0</b>	<b>\$14,893,504.34</b>

Gráfica No. 17  
INGRESOS DE GESTION



### 2.1.1 Ingresos Seguridad Social

Los Ingresos de la Seguridad Social conformados por las contribuciones patronales y laborales remitidas al INPEP al 31 de diciembre de 2014, ascendieron a \$18,311,636.47, equivalente al 6.9% del total de los ingresos institucionales; disminuyendo en \$76,994.02 equivalente al 0.4% con relación al año 2013 (\$18,388,630.49).

### 2.1.2 Ingresos Financieros y Otros

Con un monto de \$670,359.66, equivalente al 0.3% del total de los ingresos percibidos; lo conforman en su mayoría, la rentabilidad de depósitos a plazo no mayores de 90 días y la rentabilidad de la Cartera de Préstamos del ejercicio corriente, que fueron otorgados hasta el año 1996, de conformidad a la Ley SAP.

### 2.1.3 Ingresos por Ventas de Bienes y Servicios

Ascendieron a \$65,241.82, y están constituidos por servicios diversos consistentes en intereses por mora de préstamos personales e ingreso del Centro Recreativo Costa del Sol.

### 2.1.4 Ingresos por Transferencias Corrientes Recibidas

Con un monto de \$243,569,841.80, equivalente al 92.5% del total de los ingresos del período; corresponden a los fondos recibidos del Banco de Desarrollo de El Salvador en concepto de transferencias provenientes del Fideicomiso de Obligaciones Previsionales para cumplir con los compromisos previsionales.

### 2.1.5 Ingresos por Actualizaciones y Ajustes

Por un monto de \$729,793.66, equivalente al 0.3% del total de los ingresos, comprenden principalmente ajustes de ejercicios de años anteriores.

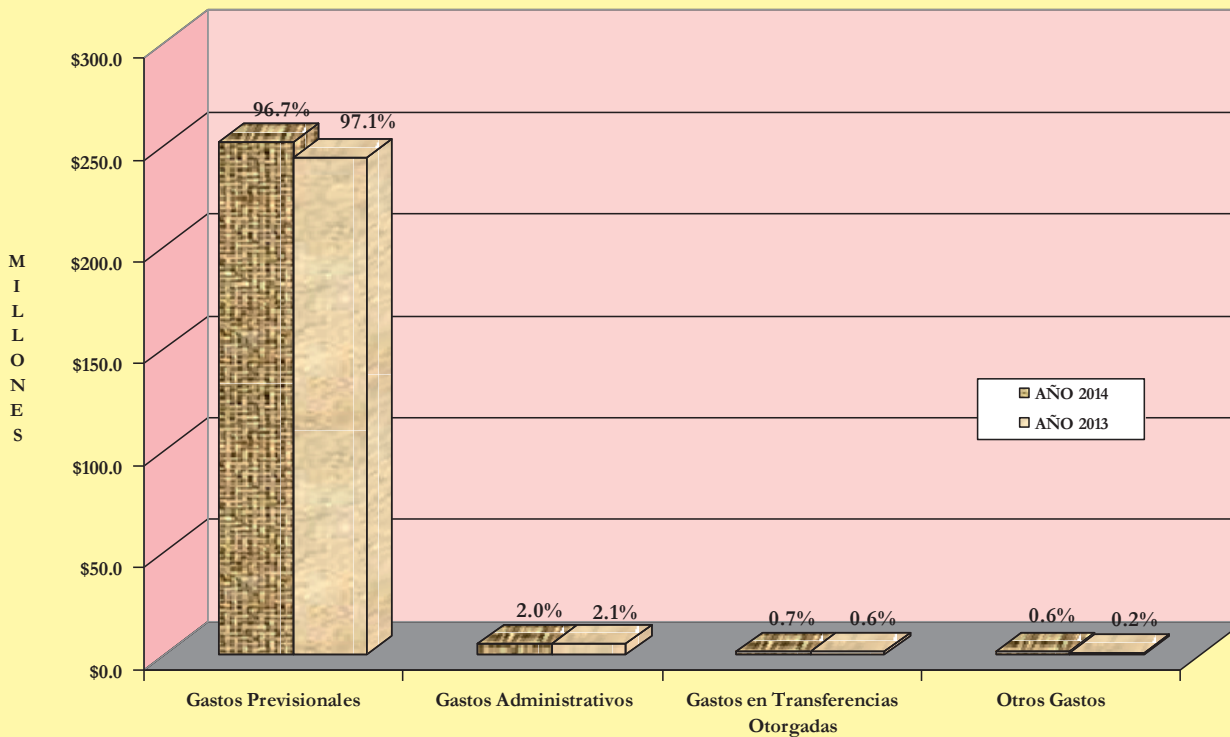
## 2.2 Egresos de Gestión

Están conformados por los siguientes gastos: Previsionales, Administrativos, Transferencias Otorgadas, y Otros, ascendiendo a \$260,419,342.68, incrementándose en \$9,310,875.14, equivalente al 3.7% con relación al año 2013 (\$251,108,467.54), principalmente por las transferencias efectuadas a las Administradoras de Fondos de Pensiones, para el pago de pensiones a los afiliados que optaron por el SAP; y en una mínima proporción al crecimiento normal en la población pensionada.

Cuadro No. 23  
EGRESOS DE GESTIÓN  
DEL 1 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014 Y 2013

CONCEPTO	AÑO 2014		AÑO 2013		VARIACIÓN
	MONTO	%	MONTO	%	
<b>Gastos Previsionales</b>	\$ 251,858,075.40	96.7	\$ 243,840,807.99	97.1	\$ 8,017,267.41
<b>Gastos Administrativos</b>	\$ 5,361,405.15	2.0	\$ 5,223,007.09	2.1	\$ 138,398.06
Gastos en Personal	\$ 4,156,004.76		\$ 4,083,713.96		\$ 72,290.80
Gastos en Bienes de Consumo y Servicio	\$ 1,058,605.69		\$ 1,067,941.35		(\$ 9,335.66)
Gastos en Bienes Capitalizables	\$ 32,691.67		\$ 29,116.67		\$ 3,575.00
Gastos Financieros y Otros	\$ 114,103.03		\$ 42,235.11		\$ 71,867.92
<b>Gastos en Transferencias Otorgadas</b>	\$ 1,717,253.91	0.7	\$ 1,413,074.42	0.6	\$ 304,179.49
<b>Otros Gastos</b>	\$ 1,482,608.22	0.6	\$ 631,578.04	0.2	\$ 851,030.18
<b>TOTAL</b>	\$ 260,419,342.68	100.0	\$ 251,108,467.54	100.0	\$ 9,310,875.14

Gráfica No. 18  
EGRESOS DE GESTIÓN



AÑO 2014 - 2013



### 2.2.1 Gastos Previsionales

Los gastos previsionales ascendieron a \$251,858,075.40, equivalentes al 96.7% del total de los egresos institucionales; reflejando un incremento de \$8,017,267.41 con relación al año 2013 (\$243,840,807.99), principalmente por las transferencias efectuadas a las Administradoras de Fondos de Pensiones, para el pago de pensiones a los afiliados que optaron por el SAP; y en una mínima proporción al crecimiento normal en la población pensionada.

### 2.2.2 Gastos Administrativos

Con un monto de \$5,361,405.15 equivalente al 2.0% del total de los egresos de gestión; reflejando un incremento de \$138,398.06 con relación al año 2013 (\$5,223,007.09), originado principalmente por la actualización del Pasivo Laboral.

### 2.2.3 Gastos en Transferencias Otorgadas

Con un monto de \$1,717,253.91 equivalente al 0.7% del total de los egresos de gestión; registra principalmente remanente de las transferencias recibidas del Fideicomiso de Obligaciones Previsionales, a través del Banco de Desarrollo de El Salvador durante el año 2014, los que serán utilizados para el pago de pensiones en el mes de enero de 2015, ajustando el valor del primer trimestre del Certificado de Inversión Previsional.

### 2.2.4 Otros Gastos

Con un monto de \$1,482,608.22, comprende Costos de Venta y Cargos Calculados por \$552,460.47 y Gastos de Actualizaciones y Ajustes por \$930,147.75; la primera refleja principalmente, la amortización de inversiones intangibles, la aplicación gradual de depreciación de bienes de administración, y la segunda, ajustes de ejercicios anteriores.



# ANEXOS



**VELASQUEZ GRANADOS Y CIA**  
CONTADORES, AUDITORES Y CONSULTORES

Contadores  
Impuestos  
Auditores  
Consultores  
Atrasos Contables

Organizaciones de Empresa  
Autorización Libros de IVA  
Autorización de Libros Contables  
Autorización de Sistemas Contables

## DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**A los Miembros  
de la Junta Directiva  
Instituto Nacional de Pensiones de los Empleados Públicos  
INPEP**

### Introducción.

Hemos auditados los Estados Financieros adjuntos del Instituto Nacional de Pensiones de los Empleados Públicos (INPEP), que comprende el Estado de Situación Financiera al 31 de diciembre de 2014, el Estado de Rendimiento Económico, el Estado de Flujo de Fondos y el Estado de Ejecución Presupuestaria por el año terminado en esa fecha, así como un resumen de las políticas contables significativas y otras notas explicativas.

### Responsabilidad de la Administración por los Estados Financieros.

La Administración del INPEP es responsable de la preparación y presentación razonable de los Estados Financieros de conformidad con Principios de Contabilidad Gubernamental y normas contables promulgadas por la Dirección General de Contabilidad Gubernamental, dependencia del Ministerio de Hacienda y del control interno que la Administración consideró necesario para permitir la preparación de Estados Financieros libres de errores significativos, debido a fraude y error.

### Responsabilidad del Auditor.

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos Estados Financieros con base a nuestra auditoría. Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de acuerdo con Normas Internacionales de Auditoría (NIA'S) y Normas de Auditoría Gubernamental, emitidas por la Corte de Cuentas de la República (NAG). Estas normas requieren que cumplamos con requerimientos éticos y que planifiquemos y ejecutemos la auditoría para obtener una seguridad razonable que los Estados Financieros están libres de representaciones erróneas importantes.

Una auditoría conlleva la aplicación de procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los importes y la información revelada en los Estados Financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluida la valoración de los riesgos de incorrección material en los Estados Financieros, debida a fraude o error.

Al efectuar dichas valoraciones del riesgo, el auditor tienen en cuenta el control interno relevante para la preparación y presentación por parte de la entidad de los Estados Financieros, con el fin de diseñar los procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias, y con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la entidad. Una auditoría también incluye la evaluación de la adecuación de las políticas contables aplicadas y de la razonabilidad de las estimaciones contables realizadas por la Dirección, así como la evaluación de la presentación de los Estados Financieros.

Creemos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para nuestra opinión.

Av. Sierra Nevada N° 846, Col. Miramonte, San Salvador, El Salvador, C. A.  
PBX: 2555-9600 FAX: 2555-9602 E-mail: velasquezgranados@gmail.com





**VELASQUEZ GRANADOS Y COMPAÑÍA**  
Audidores y Consultores

**Instituto Nacional de Pensiones de los Empleados Públicos**  
**Dictamen de los Auditores Independientes**

---

**Opinión.**

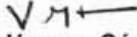
En nuestra opinión los Estados Financieros presentan razonablemente, respecto de todo lo importante, la situación financiera del Instituto Nacional de Pensiones de los Empleados Públicos (INPEP), al 31 de diciembre 2014, y su desempeño financiero y sus flujos de fondos por el año terminado en esa fecha, de conformidad con los Principios de Contabilidad Gubernamental y Normas Contables promulgadas por la Dirección General de Contabilidad Gubernamental, dependencia del Ministerio de Hacienda.  
Informes sobre otros requisitos legales y normativos.

De conformidad con Normas de Auditoría Gubernamental, emitidas por la Corte de Cuentas de la República, también hemos emitido informes con fecha 9 de febrero 2015, sobre la estructura de control interno y el cumplimiento con leyes y demás disposiciones aplicables. Estos informes son parte integral de la auditoría y en consideración a los resultados de la misma, estos informes deben leerse junto con el dictamen del auditor sobre los Estados Financieros.

Este informe está destinado únicamente para uso del Instituto Nacional de Pensiones de los Empleados Públicos, la Superintendencia del Sistema Financiero y la Corte de Cuentas de la República de El Salvador. Esta restricción no pretende limitar la distribución del mismo, que con la autorización respectiva puede ser del conocimiento público.

**VELÁSQUEZ GRANADOS Y CIA.**

Auditores Externos  
Reg. Prof. N° 2677

  
**David Velásquez Gómez**  
Reg. Prof. N° 1449

San Salvador, 17 de Febrero de 2015  
Avenida Sierra Nevada N° 846, Col. Miramonte, San Salvador, El Salvador C.A



**INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PUBLICOS  
I N P E P**

**ESTADO DE SITUACION FINANCIERA  
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014**

**RECURSOS**

<b>FONDOS</b>	\$	3,906,497.24
DISPONIBILIDADES	\$	3,904,885.46
ANTICIPOS DE FONDOS	\$	1,611.78
<b>INVERSIONES FINANCIERAS</b>	\$	20,529,580.69
INVERSIONES TEMPORALES	\$	12,240,000.00
INVERSIONES EN PRESTAMOS, LARGO PLAZO	\$	236,885.82
DEUDORES FINANCIEROS	\$	8,047,016.22
INVERSIONES INTANGIBLES	\$	5,678.65
<b>INVERSIONES EN EXISTENCIAS</b>	\$	660,586.84
EXISTENCIAS INSTITUCIONALES	\$	660,586.84
<b>INVERSIONES EN BIENES DE USO</b>	\$	6,337,348.37
BIENES DEPRECIABLES	\$	2,583,006.55
BIENES NO DEPRECIABLES	\$	3,754,341.82
<b>TOTAL RECURSOS</b>	\$	<u>31,434,013.14</u>

**OBLIGACIONES**

<b>DEUDA CORRIENTE</b>	\$	5,584,303.28
DEPOSITOS DE TERCEROS	\$	5,584,303.28
<b>FINANCIAMIENTO DE TERCEROS</b>	\$	8,815,100.22
ACREEDORES FINANCIEROS	\$	8,815,100.22
<b>PATRIMONIO ESTATAL</b>	\$	17,034,609.64
PATRIMONIO	\$	6,407,473.95
RESERVA TECNICA	\$	10,734,852.88
DETRIMENTO PATRIMONIAL	\$	(107,717.19)
<b>TOTAL DE OBLIGACIONES</b>	\$	<u>31,434,013.14</u>



JEFE UFI



GERENTE



CONTADORA

**INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PUBLICOS  
I N P E P**

**ESTADO DE RENDIMIENTO ECONOMICO  
DEL 1 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014**

<b>INGRESOS DE GESTION</b>	<b>\$ 263,346,873.41</b>
INGRESOS SEGURIDAD SOCIAL	\$ 18,311,636.47
INGRESOS FINANCIEROS Y OTROS	\$ 670,359.66
INGRESOS POR TRANSFERENCIAS CORRIENTES RECIBIDAS	\$ 243,569,841.80
INGRESOS POR VENTAS DE BIENES Y SERVICIOS	\$ 65,241.82
INGRESOS POR ACTUALIZACIONES Y AJUSTES	\$ 729,793.66
 MENOS	
 <b>GASTOS DE GESTION</b>	 <b>\$ 260,419,342.68</b>
GASTOS PREVISIONALES	\$ 251,858,075.40
GASTOS EN PERSONAL	\$ 4,156,004.76
GASTOS EN BIENES DE CONSUMO Y SERVICIOS	\$ 1,058,605.69
GASTOS EN BIENES CAPITALIZABLES	\$ 32,691.67
GASTOS FINANCIEROS Y OTROS	\$ 114,103.03
GASTOS EN TRANSFERENCIAS OTORGADAS	\$ 1,717,253.91
COSTOS DE VENTAS Y CARGOS CALCULADOS	\$ 552,460.47
GASTOS DE ACTUALIZACIONES Y AJUSTES	\$ 930,147.75
 <b>RESULTADO DEL EJERCICIO</b>	 <b><u>\$ 2,927,530.73</u></b>



*[Handwritten signature]*  
JEFE UFI



*[Handwritten signature]*  
GERENTE



*[Handwritten signature]*  
CONTADORA



## INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PUBLICOS

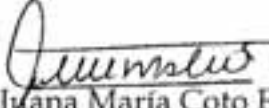
Entre 15 y 17 Calle Pte. - Centro de Gobierno, San Salvador, El Salvador, C.A.  
 Código Postal - 01 - 117, Tel.: 2247-9700 - página web: www.inpep.gob.sv



La Infrascrita Secretaria de la Junta Directiva del INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PUBLICOS -INPEP-, CERTIFICA: Que en el Libro de Actas de Junta Directiva se encuentra asentada el Acta de la Sesión Ordinaria N° 12/2015, de fecha veinticinco de marzo del año dos mil quince, la cual en su **Punto II. Solicitud de aprobación de la Memoria de Labores del INPEP - año 2014**, contiene la resolución N° 10/2015, que literalmente dice:

La Junta Directiva, por mayoría ACUERDA: aprobar y ratificar la Memoria de Labores del INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PUBLICOS -INPEP-, correspondiente al año 2014, la cual será remitida al Ministerio de Hacienda, en cumplimiento a lo establecido en el artículo 9, numeral 6 de la Ley del INPEP.

Para los efectos consiguientes, se extiende la presente en la ciudad de San Salvador, a los veintisiete días del mes de marzo del año dos mil quince.

  
 Ing. Jyana María Coto Estrada  
 Secretaria de Junta Directiva.





## GLOSARIO

**APORTACIONES:** Pagos periódicos, proporcionales a los salarios de los asegurados, a cargo de los organismos del Gobierno Central, Instituciones Oficiales Autónomas y Municipalidades.

**ASEGURADO:** Empleado comprendido en el Sistema de Pensiones Público a cargo del INPEP y que participa en su financiamiento mediante cotizaciones.

**ASIGNACION:** Pago en dinero en forma de capital y por una sola vez, que reciben los asegurados o derecho-habientes, de conformidad a las normas y requisitos de la Ley del INPEP, o de la Ley SAP, según le corresponda al asegurado.

**BENEFICIO ADICIONAL ANUAL:** Los pensionados del Sistema de Pensiones del INPEP, tendrán derecho a un beneficio adicional anual en el mes de diciembre de cada año, con un límite igual al que el Gobierno Central establezca como Beneficio Anual Complementario en concepto de aguinaldo para los empleados del sector público (Artículo 215, Ley SAP).

**CERTIFICADO DE INVERSION PREVISIONAL:** Son Títulos Valores emitidos por el Banco Multisectorial de Inversiones hasta el 20 de enero y a partir del 21 de enero de 2012, por el Banco de Desarrollo de El Salvador, en calidad de fiduciario del Fideicomiso de Obligaciones Previsionales, que servirán para financiar el pago de beneficios previsionales (Ley del Fideicomiso de Obligaciones Previsionales, Art.16).

**CERTIFICADO DE TRASPASO:** Reconocimiento que reciben los trabajadores que cumplieron con el requisito de pensión y que se

trasladaron a las Administradoras de Fondos de Pensiones, en reconocimiento por el tiempo cotizado al Sistema de Pensiones Público (Ley SAP, artículos 184 y 185).

**CERTIFICADO DE TRASPASO COMPLEMENTARIO:** Reconocimiento que reciben los trabajadores que cumplieron con el requisito de pensión, orientado a equiparar las pensiones de vejez, aprobadas mediante la Ley SAP, en cumplimiento al D. L. No. 1217.

**COTIZACIONES:** Pagos periódicos que hacen los asegurados, proporcionales al salario regulador o al ingreso base de cotización.

**DERECHO-HABIENTE:** Persona a quien transmite el asegurado el derecho a recibir una prestación.

**GASTOS DE FUNERAL:** Los pensionados del INPEP a la vigencia de la Ley SAP y los que se pensionaron durante los próximos 24 meses, causan ante su fallecimiento el derecho a gastos de funeral, de acuerdo a lo contemplado en el artículo 73-C de la Ley del INPEP. Los que se pensionaron después de dicho período, y los activos que fallezcan a partir del 15 de abril de 1998, recibirán auxilio de sepelio en el régimen de enfermedad, maternidad y riesgos profesionales que administra el ISSS (Art.110 Reglamento de Beneficios y Otras Prestaciones y Artículo 216, Ley SAP).

**INPEP O INSTITUTO:** Instituto Nacional de Pensiones de los Empleados Públicos.

**LEY DEL FIDEICOMISO DE OBLIGACIONES PREVISIONALES:** Tiene por objeto que el Ministerio de Hacienda, el Instituto Nacional de Pensiones de los Empleados Públicos, y el Instituto Salvadoreño del Seguro Social, constituyan, por plazo indeterminado, un Fideicomiso de Obligaciones Previsionales, y como ente fiduciario el Banco Multisectorial de Inversiones hasta el 20 de enero, a partir del 21 de

enero de 2012, el Banco de Desarrollo de El Salvador. Aprobada mediante D. L. No. 98 de fecha 7 de septiembre de 2006, D. O. No. 171, tomo No. 372, de fecha 14 de septiembre del mismo año.

**LEY SAP:** Ley del Sistema de Ahorro para Pensiones, vigente a partir del 15 de abril de 1998.

**PENSION:** Prestación en dinero, con periodicidad mensual, que reciben los asegurados o derecho-habientes, de acuerdo al Sistema de Pensiones.

**PENSIONADO:** Asegurado o derecho-habiente que goza de una pensión.

**PRESTACIONES:** Asignaciones o pensiones otorgadas por el Sistema de Pensiones Público.

**SISTEMA:** Sistema Previsional del INPEP.

## OFICINA CENTRAL, OFICINAS DEPARTAMENTALES Y CENTRO DE DÍA



### SAN SALVADOR

#### Centro de Gobierno

Entre 15 y 17 Calle Poniente, San Salvador  
Tels. 2247 - 9700  
www.inpep.gob.sv

### SANTA ANA

2ª Calle Poniente,  
Entre 6ª. y 8ª Avenida Norte No. 20,  
Villa Morena, Santa Ana  
Teléfonos 2441 – 2080 y 2423 – 8081  
e-mail: jose.delgado@inpep.gob.sv  
yeny.batres@inpep.gob.sv

### AHUACHAPAN

5ª. Avenida Sur  
Barrio San José, Ahuachapán  
Teléfono 2413 -4669 y 2423 - 8083  
e-mail: julissa.ordonez@inpep.gob.sv

### SONSONATE

5ª. Calle Poniente No. 2-3,  
Barrio El Centro, Sonsonate  
Teléfono 2451 – 5736 y 2423 - 8080  
e-mail: patricia.guevara@inpep.gob.sv

### CHALATENANGO

4ª Calle Oriente No. 11, Barrio San Antonio,  
Chalatenango  
Teléfono 2335 – 2337 y 2343 - 4331  
e-mail: olga.soriano@inpep.gob.sv

### CABAÑAS

#### Centro de Gobierno

5ª Avenida Norte, Barrio El Calvario,  
Sensuntepeque  
Teléfonos 2382 – 3020 y 2343 - 4330  
e-mail: ingrid.varela@inpep.gob.sv

### USULUTAN

2ª Avenida Norte No. 21, Barrio La Parroquia,  
Usulután  
Teléfono 2662 – 0836 y 2643 - 0185  
e-mail: dinora.montano@inpep.gob.sv

### SAN MIGUEL

#### Centro de Gobierno

8ª Avenida Sur y 15 Calle Oriente, San Miguel  
Teléfonos 2660 – 7002 y 2643 - 0181  
e-mail: oscar.valdez@inpep.gob.sv

### MORAZAN

#### Centro de Gobierno

Barrio Las Flores # 10, San Francisco Gotera  
Teléfono 2654 – 2007 y 2643 - 0184  
e-mail: neftali.martinez@inpep.gob.sv

### LA UNION

#### Centro de Gobierno

Barrio El Centro, La Unión  
Teléfono 2604 – 4121 y 2643 - 0183  
e-mail: judith.paz@inpep.gob.sv

### CENTRO DE DÍA “SANTA MARÍA”

#### Reperto Santa María II

Avenida Magisterial, Polígono H, No. 1  
Mejicanos, San Salvador  
Teléfono 2272 - 5755  
e-mail: rosa.diaz@inpep.gob.sv

